

Grossauflage 27'875 Ex.

Diese Ausgabe  
erscheint auch in Worb  
und Krauchthal/Hettiswil

# Bantiger Post

Lokalzeitung und Vereinsorgan mit amtlichen Publikationen für die Gemeinden Bolligen, Ittigen, Ostermundigen, Stettlen und Vechigen  
Grossauflagen inkl. Worb und Krauchthal/Hettiswil



Foto: Michaela Pavlin

Erlebnisaufführung der Musikschule Bantiger und Tanzzentrum Mobile.

## «Peers Traum» – Musik und Tanz

Eine lustige und lustvolle Vorstellung von Kindern für Kinder jeden Alters. Eine Geschichte mit Musik von der Musikschule Bantiger und dem Tanzzentrum Mobile.

OSTERMUNDIGEN

**P**eter träumt vom Mond und Sternen, Kobolden, Elfen, Feen und vom Essen, das ihm Zauber-Köche zubereiten. Die Zauberwesen tanzen und erzählen Geschichten und führen Peter und die Zuschauer durch die Magie der Nacht. Sind es wirklich Zaubererscheinungen oder sind es Kinder? Sie tanzen, zeichnen, ziehen magische Kreise und hinterlassen Spuren, die sichtbar sind für diejenigen, die sie sehen und hören wollen. Sie erfahren, dass sie sich selber und andere Menschen durch den Tanz und Musik ver- und bezaubern können. Der Besuch einer Vorstellung ist ein poetischer Magnet für alle die Tanz und Musik lieben. Michaela Pavlin benützt für die Choreographie auch die geheimnisvolle Kraft des Schwarztheaters. Dies

ergibt eine wunderbare Zusammenarbeit des Kinderorchesters, der Musikschule Bantiger und der Musik von Edvard Grieg mit den tanzenden Kindern vom Tanzzentrum Mobile. Der Besuch der Erlebnisaufführung im Telsaal in Ostermundigen ist eine Einladung und Inspiration zum Erleben und auch Nachzuerleben. Die grösste Freude von allen Beteiligten auf der Bühne ist, wenn der kleine lustige Funke, der uns wie eine Fackel in neue Welten, Wahrheiten und Wirklichkeiten führt, von der Bühne auf die Zuschauenden überspringt. Dann nehmen wir Sie an die Hand und sagen: «Komm, tanz mit uns.» MP/-ga

Vorstellung: Mittwoch, 8. Dezember 2021 um 14.40 Uhr im Telsaal in Ostermundigen.  
Eintritt frei. Kollekte, Zertifikatspflicht ab 16.

KONTAKT: Tel. 031 931 15 01  
info@bantigerpost.ch | www.bantigerpost.ch

### INHALT

Gemeinde Bolligen.....	Seite 7
Gemeinde Ittigen.....	Seite 11
Gemeinde Ostermundigen.....	Seite 15
Gemeinde Stettlen.....	Seite 17
Kirchl. Mitteilungen.....	Seite 23

### Hybrid Technology für Ihre Haut ist nur das Beste gut genug!



*Ergoline*

Sonnenparadies  
Bernstr. 34 Ostermundigen  
(hinter Credit Suisse)  
Mo - So 07:00-22:00h

www.ergoline-sb-sun.ch 2x collarium®

**KURT BURKHALTER**

Haushaltsgeräte-Service  
Reparaturen | Beratung | Verkauf | Vermietungen

AUTORISIERTER PROFESSIONAL SERVICE PARTNER

Kurt Burkhalter | Worbstrasse 14 | 3067 Boll  
Tel. 031 832 05 82 | haushaltsgeraete-service.ch

www.ford-gerbsch.ch

Offizielle Vertretung

**GARAGE GERBSCH GMBH**  
Tel. 031 921 36 46 • gerbsch@gerbsch.ch • 3063 Ittigen

**44 Jahre** Experten aus Leidenschaft

Diagnostik • Reparatur • Beratung • Verkauf



Es ist *Lebkuchen-Zeit* in Bolligen & Stettlen.

Unsere hausgemachten Lebkuchen warten auf Sie.



www.beck-krenger.ch

# Hunde artgerecht fördern

**Der Kynologische Verein Ostermundigen (KVO) setzt sich für eine funktionierende Beziehung zwischen Mensch und Hund ein. Hunde sollen artgerecht gefördert und sozialisiert werden.**

OSTERMUNDIGEN

**E**s ist neblig und kühl an diesem Samstagnachmittag im November. Trotzdem sind rund 20 Personen mit ihren Hunden gekommen. Es ist ein Training des Kynologischen Vereins Ostermundigen. Gearbeitet wird in Arbeitsgruppen, die von qualifizierten Leiterinnen und Leitern betreut werden. Hund und Mensch sind konzentriert bei der Sache, es wird erklärt, geübt, wiederholt.

«Um einen Hund muss man sich ernsthaft und langfristig kümmern», sagt Bernhard Schmocker. Er ist seit kurzem pensioniert und bereits seit mehreren Jahren Präsident des Kynologischen Vereins Ostermundigen. Der Verein wurde 1974 gegründet und hat rund 150 Mitglieder. «Wir sind offen für alle Hunde und Hundehaltende», erklärt er.

«Wir freuen uns immer über neue Mitglieder». Die Anzahl Mitglieder hat während der Pandemie leicht zugenommen. Mehr Personen haben sich in dieser Zeit einen Hund angeschafft. Vorbildlich sind jene, welche die Verantwortung auch ernst nehmen und ihren Vierbeiner artgerecht fördern. Bei den Trainings steht die Beziehung zwischen Hund und Mensch im Fokus. «Beim gemeinsamen Arbeiten lernt nicht nur der Hund», schmunzelt Bernhard Schmocker.

## Unterschiedlicher Angebote

Menschen, die noch keinen Hund haben und sich überlegen, einen anzuschaffen, sollten sich vor dem Kauf beraten lassen. Denn nicht jeder Hund passt zu jedem Menschen und umgekehrt. Auch das persönliche, langfristige Umfeld sollte bei der Wahl des Hundes berücksichtigt werden.



Tier und Mensch sind konzentriert bei der Arbeit.



Vereinspräsident Bernhard Schmocker.

Der Verein hat verschiedene Angebote. Idealerweise besuchen Hunde unter vier Monaten zuerst eine Welpenspielgruppe, wo eine erste Sozialisierung stattfindet. Der KVO bietet diese nicht selber an, arbeitet aber mit einer Gruppe in Zollikofen zusammen. Danach kann man einen Erziehungskurs absolvieren. Das Ziel der Erziehungskurse ist die Festigung des Teams Hund-Mensch sowie die Sozialisierung auf Alltagssituationen. Den Teilnehmenden wird vermittelt, wie sie in den Alltag Lernsituationen einbauen können. Dieser Kurs entspricht offensichtlich einem Bedürfnis: Jährlich nehmen zwischen 40 und 50 Hundehaltende daran teil. Wer den Erziehungskurs besucht hat, kann danach an einem Aufbaukurs teilnehmen, wo das Gelernte weiter vertieft wird. Dieser Kurs

**«Wir sind offen für alle Hunde und Hundehaltende.»**

bereitet zudem auf die Trainings in Arbeitsgruppen vor. Jede Arbeitsgruppe stellt ihr Programm selbst zusammen und setzt spezifische Trainingsschwerpunkte. Dabei werden Elemente verschiedener Hundesportarten miteinander kombiniert. Die Arbeitsgruppen bieten auch die Möglichkeit zum gegenseitigen Austausch. Oft folgt der Weg von Hund und Mensch nicht dem Idealfall. Aber auch hier kann innerhalb des KVO meistens eine passende Unterstützung gefunden werden.

## Schwierige Platzsuche

Zurzeit verfügt der Verein über drei Übungsplätze in Ostermundigen, Dentenberg und Rümli. Die genauen Standorte befinden sich auf der Website des Vereins. Der Erhalt der bestehenden Plätze sowie die Suche nach Alternativen ist nicht ganz einfach. Sie sollten mit dem öffentlichen Verkehr erreichbar sein und müssen in der richtigen Bauzone liegen. Hier ist ein gutes Einvernehmen mit Gemeindebehörden und Grundeigentümern sehr wichtig.

Adrian Hauser



Fotos: Adrian Hauser

**Konzentriert vor dem Einsatz.**

## Kontakt

Kynologischer Verein  
Ostermundigen  
Postfach 1211  
Ostermundigen 1

079 446 97 56  
praesident@kvostermundigen.ch  
www.kvostermundigen.ch

**H-TEAM** 40020 GU0663

**Ihr H-TEAM für:**

- Komplettlösungen im Bereich Liegenschaftsdienst und Hauswartungen
- Räumungen - Entsorgungen - Transporte
- Umzüge - Pack-/De-Montage-Service
- Individuelle Reinigungen mit Abgabe-Garantie

**H-Team GmbH**  
Zentweg 21F, 3006 Bern  
info@h-team.ch/www.h-team.ch  
Telefon 031 921 67 14 oder 079 439 21 21

**SALZMANN** **SCHREINEREI GmbH**

■ Innenausbau ■ Küchenbau ■ Fenster ■ Bodenbeläge

**Weru Fenster und Türen nach Ihren Bedürfnissen.**

Salzmann Schreinerei GmbH  
Wegmühlegässli 62 3072 Ostermundigen  
Telefon 031 932 18 30 Fax 031 932 18 31 Natel 079 667 34 92  
E-Mail: besa@salzmann-schreinerei.ch



Beat Salzmann

**weru**  
ZUKUNFT. ZUHAUSE. LEBEN.

metzgereiwüthrich

**WOCHENENDAKTION VOM 10. UND 11.12.2021**

**Der Weihnachtsmenüvorschlag: KALBSRAGOUT «à la Moutarde»**

Sie erhalten dazu ein super Rezept.  
Zu Ihrem Anlass passen natürlich auch unsere **FEINEN TEIGARTIKEL:**  
Poulet, Schweinsfilet, Kalbssteak, Entrecôte, Lachs

---

**Freitag ab 10 Uhr heiss:**  
Fleischchugeli mit Kartoffelstock

Bernstrasse 56, 3072 Ostermundigen  
Tel. 031 931 10 11 info@metzgereiwuehtrich.ch  
Fax 031 931 54 10 www.metzgereiwuehtrich.ch

**Für Ihr täglich Wohl.**

Sanitäre Installationen und Apparate

Oberdorfstrasse 37 - 3072 Ostermundigen  
Tel. 031 931 51 15 - info@sanitaer-weiss.ch  
sanitaer-weiss.ch



sanitär weiss



**Weihnachtsbaumverkauf im Dreieckpark Ostermundigen**

Auch dieses Jahr werden wir wieder frisch geschnittene Rot-, Weiss- und Nordmannstannen aus eigener Kultur verkaufen. Verkauf vom 10.-24. Dezember 2021, 10.00-17.00 Uhr, auch Sonntags. 24. Dezember bis 13.00 Uhr

Unsere Bäume werden biologisch angebaut und ohne Chemie gross gezogen. Für jeden geschnittenen Baum pflanzen wir einen Neuen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in Ostermundigen!  
Familie Gäumann, Vechigen





**EBL Pop-Up Store in Ihrer Nähe**



Pop-Up

**Fragen zu Internet, TV, Mobile oder Festnetz.**

Besuchen Sie uns für eine **kostenlose persönliche** Beratung.

<b>Post Ittigen</b>	Talgut-Zentrum 5, 3063 Ittigen	
Mo., 29. Nov.   Mo., 27. Dez.		14.00 - 17.00 Uhr
<b>Satruedi</b>	Ey 3, 3063 Ittigen	
Di., 21. Dez.		13.30 - 16.00 Uhr
<b>Hofmann Radio-TV</b>	Dorfmärit 16, 3065 Bolligen	
Fr., 17. Dez.		14.00 - 17.00 Uhr






EBL Telecom | Bahnhofstr. 28, 3076 Worb | T 0800 325 000

ebl-telecom.ch

**VELUX®**

FÜR VELUX-DACHFENSTER SIND WIR IHRE PROFIS!

- **Neueinbau**
- **Service und Reparaturen**
- **Fensterersatz**
- **Sonnen- und Hitzeschutz**

Rufen sie uns an!  
**Ihre VELUX-Nummer: 031 934 20 20**



**IMMO PROFIS** GmbH

Handwerker - Dienstleistungen

Waldheimstr. 15 3072 Ostermundigen  
Tel: 031 934 20 20 www.immoprofis.ch

• SERVICESCHREINER • VELUX-PROFIS



Stephan, marroni-mobile.ch,  
für Apotheke Wyss



Helene Asel aus Ittigen und Irene Forster  
aus Bern



Alice und Bruno Ogg aus Bolligen

# Weihnachtsmarkt

## Dorfmärit Bolligen

Am 19. November fand im Dorfmärit Bolligen der traditionelle Weihnachtsmarkt statt. Viele Besucherinnen und Besucher liessen sich auf die Adventszeit einstimmen und nutzten die Gelegenheit, an den vorweihnachtlich dekorierten Ständen Geschenke zu kaufen oder ein Glas Glühwein zu geniessen.



Liselotte und Heinz, Bolligen



Marianna Mürger und Katharina Gerber,  
Energetix Münsingen



Denis, Nazim und Flora, Bistro Bolligen



Monika Stämpfli, Bluembude  
Bolligen/Habstetten



Marianne Habegger, Bäckerei Krenger Bolligen



Bruno und Franziska von Allmen, Schönbühl



Rosmarie Grossenbacher und Pia Frey, Organi-  
sation Tagesfamilien Untere Emme, Mittelland



Magdalena und Bruno Vicari,  
Lismistübli Gempenach



# Festtags-Fahrplan

Die Gasthöfe und Restaurants im Worblental bedanken sich bei ihren Gästen und wünschen ihnen frohe Festtage und ein glückliches 2022!

Restaurants	Freitag 24	Samstag 25	Sonntag 26	Montag 27	Dienstag 28	Mittwoch 29	Donnerstag 30	Freitag 31	Samstag 1	Sonntag 2
<b>Restaurant Egghölzli</b> Bern, Tel. 031 350 66 40	offen 9.00–17.00	offen 9.00–17.00	offen 9.00–22.00	offen 9.00–23.00	offen 9.00–23.00	offen 9.00–23.00	offen 9.00–23.00	offen 9.00–17.00	offen 9.00–23.00	offen 9.00–22.00
<b>Landgasthof Sternen</b> Bolligen, 031 918 08 74	offen 8.00–14.00	geschlossen	offen 11.00–20.00	offen 8.00–23.30	offen 8.00–23.30	offen 8.00–23.30	offen 8.00–23.30	offen 8.00–1.00 ?	geschlossen	offen 11.00–20.00
<b>Restaurant Linde, Lindental</b> Boll, Tel. 031 839 04 52	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	offen	offen	offen	offen	offen
<b>Landgasthof Alpenblick</b> Ferenberg, 031 931 40 07	bis 17.00 offen	durchgehend offen	durchgehend offen	durchgehend offen	durchgehend offen	geschlossen Ruhetag	geschlossen Ruhetag	durchgehend offen	durchgehend offen	durchgehend offen
<b>Restaurant Arcadia</b> Ittigen, Tel. 031 921 60 30	offen 8.30–16.30	offen 11.00–22.30	offen 11.00–16.30	offen 8.30–18.00	offen 8.30–18.00	offen 8.30–22.30	offen 8.30–22.30	offen 8.30–16.30 18.30 Silvester Gala Diner	offen 11.00–22.30	geschlossen
<b>Restaurant Thalheim</b> Ittigen, Tel. 031 921 00 09	offen bis 15.00	FERIEN VOM 25. DEZEMBER 2021 BIS 7. JANUAR 2022								
<b>Gasthof Linde</b> Stettlen, Tel. 031 931 85 86	8.00–18.00	8.00–18.00	ab 15 Pers. auf Anfrage	8.00–22.00	8.00–22.00	8.00–22.00	8.00–22.00	8.00–00.30	8.00–22.00	ab 15 Pers. auf Anfrage
FESTLICHE KÖSTLICHKEITEN										
<b>Restaurant zum Kreuz</b> Vechigen, 031 839 04 61	geschlossen	geschlossen	offen ab 10.00	offen	offen	offen ab 10.00	offen ab 10.00	offen ab 10.00	geschlossen bis 28.02.22 Neueröffnung 01.03.22	
<b>Restaurant Bahnhof</b> Worb SBB, 031 839 21 85	offen 10.00–22.00	geschlossen	offen 11.00–22.00	offen 10.00–14.00 17.30–22.00	geschlossen	geschlossen	offen 10.00–14.00 17.30–22.00	offen 10.00–14.00 17.30–00.30	geschlossen	geschlossen
<b>Hotel-Restaurant Bahnhof</b> Zollikofen, 031 911 16 58	offen 8.00–23.30	offen 8.00–23.30	offen 8.00–23.30	offen 8.00–23.30	offen 8.00–23.30	offen 8.00–23.30	offen 8.00–23.30	offen 8.00–24.00	offen 8.00–23.30	offen 8.00–23.30

## Glückwunsch-Inserate 2022

Gratulieren Sie Ihren Kundinnen und Kunden mit einem Inserat in der Bantiger Post vom 21. Dezember 2021.

Bei Interesse melden Sie sich bei Dora Stalder, 031 931 15 01 oder [dorastalder@bantigerpost.ch](mailto:dorastalder@bantigerpost.ch)



# Weit mehr als nur Gäste verwöhnen

Seit 32 Jahren wirten Vreni und Rudolf Schneider im Restaurant Kreuz in Vechigen. Ende Jahr geben sie die Pacht weiter an ihren tamilischen Koch Kumar.

VECHIGEN

**D**er Nebel hat an diesem Novembervormittag das Worblental fest im Griff. In der gemütlichen Gaststube des Restaurants Kreuz sitzen um diese Zeit nur wenige Leute. Vreni Schneider bringt einem Stammgast noch eine Stange Bier und setzt sich dann zu mir an den Tisch. Stimmt sie der baldige Abschied als Pächterpaar vom «Kreuz» wehmütig? Oder fühlt sich dieser für sie und ihren Mann eher wie eine Erleichterung an? «Wohl beides», gibt die sympathische Gastgeberin zur Antwort. «Wir freuen uns vor allem darauf, wieder mehr Zeit mit unseren beiden erwachsenen Kindern und den zwei Enkelkindern zu verbringen.»



Vreni Schneider

## Im Service aushelfen

Jetzt, in diesen Corona-Zeiten, fällt ihnen das Aufhören zwar weniger schwer. Auch seien sie froh darüber, die grosse Verantwortung abgeben zu können. Aber insbe-

**«Es isch, wie weme e grossi Familie wär.»**

Vreni Schneider

sondere der Kontakt zu den Stammgästen werde ihnen schon fehlen, gesteht die eingefleischte Vechigerin. «Es isch, wie weme e grossi Familie wär.» Vollständig in den Ruhestand treten will Vreni Schneider jedoch noch nicht. Wenn man sie braucht, wird sie auch weiterhin im Service mithelfen. Ihr Mann hingegen zieht seine Kochschürze endgültig aus.

## Soziale Aufgabe

Vreni Schneider war für manche Gäste weit mehr als eine herzliche Wirtin. Als gute Zuhörerinnen hatte die Bauertochter mit Ausbildung im Gastgewerbe stets ein offenes Ohr auch für die Sorgen der Leute, die bei ihr einkehrten. «U weni ds Gfüehl ha gha, es sigi nötig, hani ou zum einte oder andere echly glueget.» Vreni Schneider verwöhnte demnach ihre Gäste nicht nur mit leckeren Speisen, sondern erfüllte gleichzeitig eine



Wirt Rudolf Schneider (rechts) und sein Nachfolger Kumar

soziale Aufgabe. «Es geit im Läbe ja nid nume ums Ässe u Trinke.»

## Schweizer Küche

Und wie geht es mit dem Landgasthof unter neuer Führung weiter? Bleiben die gemütliche Gaststube und die traditionelle Speisekarte auch inskünftig erhalten? Sie denke schon, so Vreni Schneider. «Der neue Pächter arbeitet bereits seit fünf Jahren bei uns im «Kreuz» als Koch und bietet in erster Linie die gewohnte und bei den Gästen beliebte Schweizer Küche an». Trotzdem sei es gut möglich, dass auf der Menü-Karte das eine oder andere

neue Gericht auftauchen werde. Kumars Frau hilft übrigens ebenfalls in der Küche mit. Nach einer zweimonatigen Schliessung will das neue Pächterpaar das Restaurant anfangs März wieder eröffnen. Schneiders hingegen möchten nach ihrer Pensionierung wieder vermehrt den Kontakt mit Freunden pflegen, Jassen, kleine Reisen unternehmen «u eifach meh deheime sii». eps.

## Das sagen Stammgäste

**Hansruedi Stalder (Bigenthal):** «Ich hoffe, dass es im gleichen Stil weitergeht. Es ist hier einfach gemütlich und familiär, man kennt einander.»

**Walter Oswald (Worb):** «Ich komme ins «Kreuz», weil es hier gemütlich ist und Schneiders liebe Leute sind. Am Stammstich «chame guet zäme schnure». Ich habe «mängs Luschtigs erläbt» und hoffe, dass alles so bleibt, wie es ist. Bürgerliche Küche ist ja gefragt.»

**Hermann Kiener (Vechigen):** «Das Kreuz ist einfach unsere Stammbeiz. Deshalb hoffe ich schwer, dass es im gleichen Stil weitergeht. Ich fühle mich hier fast wie «deheime».»



Walter Oswald (links) und Hansruedi Stalder



Hermann Kiener



Einwohnergemeinde **Bolligen**  
www.bolligen.ch

Der Gemeinderat gratuliert

**zum 97. Geburtstag**

Frau Helena Schüpbach  
Senevita Aespliz  
Grauholzstrasse 11, 3063 Ittigen  
10. Dezember 1924

**zum 90. Geburtstag**

Frau Martha Schneider  
Senevita Aespliz  
Grauholzstrasse 11, 3063 Ittigen  
13. Dezember 1931

### Aktuelles aus dem Gemeinderat

- Finanzstrategie Bolligen – Aufgaben- und Finanzplan (AFP) 2021
- Strategien Tiefbau – Gewässer und Abwasser
- Zusätzliche Primarschulklasse 2022/2023
- Einbürgerungen

### Neue Finanzstrategie ist erstellt; Der Aufgaben- und Finanzplan (AFP) 2021 steht!

Der Gemeinderat hat an mehreren Sitzungen seine künftige Finanzstrategie entwickelt und diese in einem separaten Papier festgehalten. Zudem hat er den diesjährigen Aufgaben- und Finanzplan (AFP) diskutiert und verabschiedet. Darin sind die Ziele, Aufgaben und die notwendigen finanziellen Mittel für die kommenden Jahre beschrieben. Der Gemeinderat möchte mit diesen Dokumenten die Transparenz seiner Politik gegenüber der Bevölkerung weiter stärken. Strategie und AFP sind auf der Webseite der Gemeinde unter «News» einzu- sehen.

### Strategien Tiefbau – Gewässer und Abwasser

Der Gemeinderat hat die Strategien Tiefbau – Abwasser und Tiefbau – Gewässer verabschiedet. Eine Fachgruppe, bestehend aus der Ressortvorsteherin Tiefbau, Gemeinderätin Catherine Meyer, dem ehemaligen Leiter Tiefbau, Renato Ravioli, der Tiefbaukommission und der externen Beratung durch den GEP-Ingenieur Raphael Haupt, B+S AG, Bern, hat diese zusammen erarbeitet. Der Gemeinderat beauftragt die zuständige Abteilung, die Strategien umzusetzen, über den Stand der Arbeiten zu informieren und wenn nötig Massnahmen zu ergreifen. Ziel ist es, dass bei den Entwässerungsanlagen alle 12 Jahre der Zustand geprüft und wenn nötig saniert wird. Bei den Gewässern sollen jährlich Massnahmen definiert und umgesetzt werden.

### Ab 2022/2023 gibt es eine zusätzliche Primarschulklasse

Der Gemeinderat bewilligt eine zusätzliche Klasse in der Primarschule ab dem Schuljahr 2022/2023. Die Schülerzahlen in Bolligen steigen stetig an. Momentan gibt es drei 4. Klassen, aber nur zwei 6. Klassen. Es wird im nächsten Schuljahr also eine Klasse zu wenig zur Verfügung stehen, deshalb muss eine wei-

tere Klasse eröffnet werden. Als Schulraum wird das bisherige Psychomotorikzimmer im Schulhaus Lutertal genutzt werden.

### Einbürgerungen

Folgenden Personen hat der Gemeinderat das Gemeindebürgerrecht von Bolligen zugesichert:

- Herr Agarwal Vikas mit seinem Sohn Agarwal Ros Siddarth, Indien
- Herr Yassen Goian, Irak

### Gemeindeverwaltung, Verlegung – Rückkauf altes Schulhaus an der Flugbrunnenstrasse 16 / Sanierung und Umbau

### Beantwortung öffentlich und privat gestellter Fragen

#### Woran ist im Einzelnen das Projekt Bahnhofareal gescheitert?

#### Was hat der Gemeinderat seit Sommer 2017 unternommen, um eine machbare Lösung für die Verlegung der Gemeindeverwaltung zu finden?

Wegen zahlreichen Verzögerungen ist die Realisierung des Projektes am Standort 1. Priorität, Bahnhofareal, bis 2028 nicht mehr realistisch. Die Variante «Parkplatz kleine Fellmatt» bedingt eine Baureglementsänderung sowie die Klärung eines Ersatzes für die Park-and-Ride-Anlage. Auch das Schulareal OZE kommt nicht mehr in Frage; einerseits ist

da die Grosssanierung OZE, andererseits ist mit dem Neubau des Musikschulgebäudes auf dem Gelände der Freiraum kleiner geworden.

Nach der Analyse dieser Voraussetzungen schätzte der Gemeinderat die Verlegung der Verwaltung bis 2028 an einen dieser Standorte als nicht mehr realistisch ein. Da die Variante «Altes Schulhaus Flugbrunnenstrasse 16» bereits im Jahr 2017 durch die Arbeitsgruppe Verwaltungsgebäude detailliert geprüft worden war, kam der Gemeinderat darauf zurück. Die Arbeitsgruppe Verwaltungsgebäude wurde im Anschluss in neuer Zusammensetzung reaktiviert und hat ihre Arbeit wieder aufgenommen. Die Arbeitsgruppe besteht neu aus Kathrin Zuber, Gemeindepräsidentin, René Bergmann, Gemeinderat (Ressort Finanzen), Markus Freiburghaus, Mitglied Planungskommission (bereits 2017 Mitglied der AG VWG), Alain Gubler, Bauverwalter und Bernhard Rufer, Gemeindeschreiber.

Eine erneute Prüfung der Unterlagen hat ergeben, dass der Standort «Altes Schulhaus» alle notwendigen Voraussetzungen mitbringt und zudem den Vorteil hat, schnell bezogen werden zu können. Aufgrund des anfallenden Baurechtszinses hat dies der Gemeinderat als attraktiven Vorteil eingeschätzt.

Dem Gemeinderat ist es nach wie vor ein grosses Anliegen, auch ohne Gemeindeverwaltung



Einwohnergemeinde **Bolligen**

## Weihnachtsbeleuchtung - Grosses Dankeschön an die Sponsoren

Vor einigen Tagen wurde die Weihnachtsbeleuchtung montiert. Wir bedanken uns bei folgenden Bolliger Firmen, Organisationen und Personen, die sich an der Weihnachtsbeleuchtung mit einem Beitrag von je 1'200 Franken beteiligt haben:

**AAP Atelier für Architektur und Planung AG, Bolligenstrasse 102**

**Aeschlimann Jürg, Flugbrunnenstrasse 21**

**Bäckerei-Konditorei Krenger, Kirchstrasse 5**

**Bestattungsdienst Bärtschi, Lindenmattstrasse 4**

**BG Tech Heizung AG, Worblentalstrasse 171**

**Blumen Bergmann, Flugbrunnen**

**Christen Garten- und Landschaftsbau AG, Flugbrunnen 393**

**Dr. Rudolf Burger, alt Gemeindepräsident, Kirchstrasse 18a**

**Frauenverein Bolligen**

**Iakovidis Capital, Sternenmatte 1**

**Iba AG, Gewerbestrasse 16**

**Investas AG, Marktgasse 37, Bern**

**Jaiser GmbH, Gässli 4**

**Kunz Transporte AG, Kirchstrasse 13**

**Malerei P. + A. Zimmermann GmbH, Tieracker 19**

**mr Steinhauerarbeiten, Martin Reber, Ferenberg**

**Rothpletz, Lienhard + Cie AG Bern, Blumenbergstrasse 50, Bern**

**Sahli Beschriftung, Krauchthalstrasse 31**

**Schweizer Elisabeth, Lindenmattstrasse 68**

**Terrassenhausüberbauung Lindematt**

**Wälti AG Ostermundigen, Amselweg 1, Ostermundigen**

**Wittwer Elektro Service, Bolligenstrasse 86**

**Wohnbaugenossenschaft Sonnenrain**

**Zahnarztpraxis Dr. Gutknecht, Bolligenstrasse 90**

**Zimmerei Markus Walther, Dorfstrasse 91, Habstetten**

**Weitere private Sponsoren**

**Neue Sponsoren sind jederzeit herzlich willkommen!**

Gemeinderat Bolligen

das Bahnhofareal als Entwicklungsschwerpunkt (ESP) weiter voranzutreiben und hierfür die planungsrechtlichen Grundlagen zu schaffen.

### Welche anderen Standorte wurden in Betracht gezogen und auf ihre Eignung geprüft?

Sehr kurzfristig, d.h. erst im April 2021, ergab sich die gute Gelegenheit, mit der Frutiger AG Immobilien bezüglich der künftigen Nutzung des alten Schulhauses an der Flugbrunnenstrasse 16 in Kontakt zu treten. Nachdem zuerst über eine Variante mit einem langfristigen Mietvertrag mit Kaufrecht verhandelt wurde, kam man gemeinsam zur Überzeugung, dass der sofortige Rückkauf für beide Seiten die beste Lösung darstellt. Weitere Standortvarianten gibt es momentan keine. Der Umzug der Gemeindeverwaltung ins alte Schulhaus ist bereits der Plan B.

Für den Gemeinderat hat der Rückkauf auch eine emotionale Komponente: Viele Bolliger\*innen haben in diesem Gebäude ihre Schulzeit oder Teile Ihrer Schulzeit absolviert. Das Gebäude schafft Identität. In Bolligen hat es nicht mehr viele Gebäude mit einem derart historischen Wert, wo sich das Engagement der Gemeinde auch wirklich lohnt. Es ist zudem ein Zeichen, dass sich Bolligen auch im östlichen Dorfteil entwickelt und nicht nur westlich der Bolligen- und Krauchthalstrasse.

### Was ist der derzeitige Flächenbedarf der Gemeindeverwaltung (IST)?

### Welcher Flächenbedarf ist geplant (SOLL)? Welche Fläche pro Arbeitsplatz ist angenommen? Wie steht sie im Vergleich mit dem gegenwärtigen Bedarf?

### Ist eine Fremdnutzung von allenfalls nicht (mehr) benötigten Räumen eingeplant?

Aktuell hat die Gemeindeverwaltung einen Flächenbedarf inkl. Reserve von approximativ 1500 m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche (BGF). Der Gemeinderat plant, nicht zuletzt auch aus Sicherheitsüberlegungen das gesamte Gebäude für die Gemeindeverwaltung und den Behördenbetrieb zu nutzen, und vorerst keine Fremdnutzung zuzulassen. Gestützt auf die erhobenen Raumbedürfnisse und gemäss aktuellem Planungsstand sollen zusätzliche Sitzungsmöglichkeiten geschaffen werden. Zudem wird das historische Archiv aus der inzwischen abgebrochenen Zivilschutzanlage mit dem aktuellen Archiv zusammengelegt, so dass ein Flächenbedarf für die Verwaltung von total rund 1600 m<sup>2</sup> BGF entsteht. Erst das Bau- und Detailprojekt wird zeigen, wo genau welche Nutzungen stattfinden werden, und wo es evtl. noch Raumreserven geben wird. Die innert kürzester Zeit erstellte und in der Versammlungsbotschaft präsentierte Nutzungsstudie zeigt einzig auf, dass die Verwaltung grundsätzlich in der vorhandenen Gebäudestruktur Platz finden wird. Eine Berechnung der Nettofläche der Büroräume, woraus die m<sup>2</sup>-Zahl pro Arbeitsplatz abgeleitet werden kann, liegt noch nicht vor.

### Hat sich der Gemeinderat auch grundsätzliche Gedanken gemacht im Sinne möglicher Szenarien wie:

#### a. Wie verändert die fortschreitende Digitalisierung die Kundenkontakte in den nächsten 10 Jahren?

Die aktuelle Pandemie hat tatsächlich den Trend verstärkt, dass Kundenkontakte heute oft digital

(E-Mail) oder Telefon stattfinden. Dennoch ist das Bedürfnis der Bolliger Kundschaft nach wie vor gross, auch vor Ort direkt beraten zu werden. Dies wird wohl vorerst auch in Zukunft so bleiben.

#### b. Welche Dienstleistungen werden sinnvollerweise weiterhin am Schalter erbracht? Wo erfolgen die Kontakte elektronisch oder auch telefonisch?

Dienstleistungen der Verwaltung werden schon heute wo immer möglich auch digital angeboten. So konnte man es jetzt auch während der Pandemie verantworten, die Schalteröffnungszeiten auf drei Wochentage zu beschränken. Kundenkontakte am Schalter werden aber auch in Zukunft noch angeboten werden müssen, sei es aufgrund gesetzlicher Vorgaben, wo das persönliche Erscheinen zwingend erforderlich ist, oder auch spontan für die Laufkundschaft.

#### c. Wie verändert der digitale Wandel mittelfristig den Arbeitsalltag und die direkten Kontakte unter den Mitarbeitenden? Die Planungsstudie sieht eine traditionelle Nutzung vor. Werden eine flexibilisierte Nutzung und Mischformen mit Home Office eingeplant?

Der digitale Wandel mit Homeoffice und Videokonferenzen hat auch bei der Gemeindeverwaltung Bolligen Einzug gehalten. Flexibleres Arbeiten ist ein wichtiger Anspruch von Arbeitnehmer\*innen und die Gemeinde wird sich dieser Herausforderung in den kommenden Jahren vermehrt stellen müssen. Die Nutzungsstudie gleicht zu diesem Zeitpunkt jedoch einer Visualisierung. Flexiblere Arbeitsmodelle und Nutzungen können auch an diesem Standort Platz finden und bei den nächsten Schritten entsprechend eingeplant werden.

#### d. Was bedeuten diese Überlegungen für die Standortwahl?

Auch im alten Schulhaus an der Flugbrunnenstrasse 16 wird modernes und flexibles Arbeiten möglich sein. Gleichzeitig ist es für die interne Zusammenarbeit und auch für die Bevölkerung nach wie vor wichtig, dass die Verwaltung an einem einzigen Ort als Dienstleistungszentrum zur Verfügung steht. Der Verwaltungsbetrieb muss zentral gesteuert auch in Krisensituation funktionieren.

#### Sind die Kosten für den Standort Flugbrunnenstrasse zuverlässig kalkuliert? Können die gesetzlichen Vorgaben (Erschliessung) verhältnismässig umgesetzt werden?

Trotz der für dieses Versammlungsgeschäft zur Verfügung gestandenen sehr kurzen Vorbereitungszeit war es möglich, zumindest eine Kostenschätzung zu erstellen. Diese Kostenschätzung ist so weit zuverlässig, indem zum Verpflichtungskredit für Umbau und Sanierung von 3,85 Mio. Franken eine Reserve von plus 20% eingebaut ist. Beim vorliegenden Kreditantrag geht man vom Worst-Case aus. Selbstverständlich wird alles unternommen, die Kosten mit einer konsequenten Kostenkontrolle möglichst tief zu halten. Nach Ausarbeitung des Detailprojekts und Baugesuchs werden genauere Zahlen vorliegen, die öffentlich bekannt gegeben werden.

#### Werden das neue Siedlungsgebiet und die nordöstlichen Dorfschaften wieder durch den ÖV erschlossen?

Bekanntlich musste die Busschleife zur Lindenmatt aus Sicherheitsgründen eingestellt werden. Derzeit ist eine Reaktivierung dieser Linie nicht geplant. Alternativen werden jedoch noch geprüft.

#### Wieviel des ursprünglichen Rahmenkredits für die neue Gemeindeverwaltung im Bahnhofareal wurde bereits beansprucht?

Der Kredit wurde bis heute mangels eines konkreten Projekts nicht angetastet, weshalb der Versammlungsbeschluss vom 6.7.2017 zum Rahmenkredit von 6,4 Mio. Franken problemlos aufgehoben werden kann.

#### Entspricht der Kauf von Parkplätzen – und damit die indirekte Förderung des Individualverkehrs – den Klimaschutzziele der Gemeinde Bolligen (Energistadt-Label)?

Die Gemeinde ist verpflichtet, im Rahmen des Baubewilligungsverfahrens für die Liegenschaft einen Parkplatznachweis zu erbringen. Aktuell müssten gemäss Baugesetzgebung für diese Liegenschaft 15 bis 20 Autoabstellplätze ausgewiesen werden. Die Verhandlungen mit der Frutiger AG Immobilien, wie viele Parkplätze in der dortigen Autoeinstellhalle erworben werden können, sind noch nicht abgeschlossen. Beim geschätzten Kaufpreis handelt es sich um ein mögliches Maximum. Die einzelnen Parkplätze werden von der Frutiger AG zu Marktpreisen angeboten, d.h. pro Platz Fr. 38'000.– (Standard) oder Fr. 48'000.– (überbreit). Auch das dazugehörige Mobilitäts- und Bewirtschaftungskonzept liegt noch nicht vor, resp. wird zum gegebenen späteren Zeitpunkt entwickelt. Hier und auch beim übrigen Projekt werden die Ziele des Energistadt-Labels bestmöglich berücksichtigt.

Bezüglich Klimaschutz und Vermeidung von CO<sub>2</sub>-Emissionen darf zudem erwähnt werden, dass das alte Schulhaus bereits an das Fernwärmenetz Bolligen-Stettlen angeschlossen ist, und dass mit der Sanierung des Altbaus im Vergleich zu einem Neubau weniger «Graue Energie» – Energiemenge und CO<sub>2</sub>-Emissionen, die für Herstellung, Transport und Entsorgung der Baustoffe sowie für die Errichtung des Gebäudes anfallen – eingesetzt werden muss.

#### Wieviel wird das neue Verwaltungsgebäude pro m<sup>2</sup> kosten? Was kostet der Ausbaustandard?

Der Ausbaustandard wird im Rahmen der Detailplanung konkretisiert. Die aktuellen Zahlen der Kostenschätzung basieren auf Durchschnittswerten. Es wird ein möglichst schlichter aber zweckmässiger Ausbau angestrebt. Deshalb können momentan noch keine konkreten Zahlen pro m<sup>2</sup> genannt werden.



augenarzt  
ANDREAS EFIMOFF

Talgut-Zentrum 5  
3063 Ittigen

## Augenarztpraxis in Ittigen

Anmeldung unter Telefon 031 305 50 00  
Andreas Efimoff • Facharzt Ophthalmologie (FMH)

## Schutzkonzept für die Durchführung der Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2021

Aufgrund der aktuellen Covid-Vorschriften kann die auf den 14. Dezember 2021 einberufene Gemeindeversammlung durchgeführt werden. Bedingung ist das Vorliegen eines entsprechenden Schutzkonzeptes.

### 1. Grundsatz

Das Schutzkonzept zeigt auf, wie die Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2021 unter Einhaltung von Schutzmassnahmen durchgeführt werden kann. Für das Umsetzen und die Einhaltung des Schutzkonzeptes ist die Gemeinde zuständig. Es muss eine Person benannt werden, die für die Einhaltung des Schutzkonzeptes verantwortlich ist.

### 2. Schutz der besonders gefährdeten Personen

Auch besonders gefährdete Personengruppen dürfen an der Gemeindeversammlung teilnehmen. Sie werden aufgefordert, sich bei einer Teilnahme so gut wie möglich vor einer Ansteckung zu schützen. Die Teilnahme von besonders gefährdeten Personen an der Gemeindeversammlung ist aber letztlich eine individuelle Entscheidung und unterliegt der Eigenverantwortung der\*des Einzelnen.

### 3. Personen mit Krankheitssymptomen

Kranke Personen sollen auf jeden Fall zu Hause bleiben. Hier gelten die Bestimmungen des BAG zur Vorgehensweise bei Symptomen sowie die Weisungen und Anordnungen der zuständigen kantonalen Stellen.

### 4. Informationskonzept

Als Massnahmen zur Information der anwesenden Personen über allgemeine Schutzmassnahmen wie Händehygiene, Abstandhalten oder Husten- und Schnupfenhygiene wird das aktuelle **BAG-Plakat** prominent angebracht. Zusätzlich wird **dieses Schutzkonzept auf der Homepage** der Gemeinde Bolligen [www.bolligen.ch](http://www.bolligen.ch) aufgeschaltet. Die Versammlungsleitung macht die Versammlungsteilnehmenden auf die Schutzmassnahmen aufmerksam.

### 5. Eingangs- und Ausgangskontrolle

- Die Versammlungsteilnehmenden werden angehalten, **frühzeitig** zur Gemeindeversammlung zu erscheinen, damit es möglichst nicht zu Staus an den Eingängen kommt.
- Beim Eingang steht eine Hygienestation mit einem Desinfektionsdispenser. Versammlungsteilnehmende werden durch eine\*n Mitarbeiter\*in der Gemeindeverwaltung angehalten, die **Hände zu desinfizieren**.
- Die Bürger\*innen verlassen den Saal geordnet und koordiniert Reihe für Reihe gemäss Aufforderung des Versammlungsleiters.

### 6. Distanzregeln

Abstand halten gilt auch weiterhin: Die **«physische Distanz»** von 1,5 m Metern ist beim Eintreffen und beim Verlassen des Versammlungslokals eigenverantwortlich einzuhalten.

### 7. Maskenpflicht

Ab Betreten des Saals, **während der gesamten Versammlung** und bis zum Verlassen des Saals gilt eine Maskenpflicht. Personen, die nachweisen können, dass sie aus besonderen, insbesondere **medizinischen, Gründen** keine Maske tragen können, sind von der Maskenpflicht befreit. Die Schutzmasken sind durch die teilnehmenden

den Personen grundsätzlich selber mitzubringen. Beim Eingang stehen jedoch auch noch kostenlos Masken zur Verfügung.

### 8. Sitzordnung / Tracking-Massnahmen / Erfassung der Kontaktdaten

Trotz Maskenpflicht werden die Kontaktdaten erfasst. Hierzu werden alle Sitzplätze mit einer sichtbaren Nummer gekennzeichnet. Mit dem vorgängig zusammen mit der Botschaft versandten Stimmrechtsausweis weisen sich die Besucher\*innen bei der Eingangskontrolle aus. Den Stimmrechtsausweis behalten die Versammlungsteilnehmer\*innen jedoch bis zum Versammlungsende auf sich. Die Teilnehmenden sind gebeten, ihre **Sitzplatznummer** auf ihrem Stimmrechtsausweis zu **vermerken**. Bitte bringen Sie dazu Ihr **eigenes Schreibzeug** mit. Der mit der Sitzplatznummer versehene Stimmrechtsausweis ist beim Verlassen des Versammlungslokals in die am Ausgang bereit stehende Urne einzuwerfen.

Die Versammlungsleitung macht aktiv auf die Trackingmassnahmen aufmerksam. Sollte sich im Nachgang der Gemeindeversammlung herausstellen, dass eine mit Covid-19 angesteckte Person an der Versammlung teilgenommen hat, wird diese gebeten, umgehend die Gemeindeverwaltung zu informieren, damit das Kantonsarztamt über allfällige Quarantänemassnahmen entscheiden kann.

### 9. Übriges Vorgehen

- Bürger\*innen, die sich zu einem Geschäft äussern wollen, haben dies am dafür bestimmten Mikrofon im **Speakers-Corner** zu tun. Dieses Mikrofon und das Mikrofon am Rednerpult der Referenten und Referentinnen werden nach jeder Nutzung gereinigt und mit einem neuen Schutzsäckli bestückt. Die mitarbeitenden Personen der Gemeindeverwaltung tragen dazu Handschuhe.
- Redner\*innen müssen **während des Sprechens die Maske NICHT tragen**.
- Die Mitglieder des Gemeinderates, die Mitarbeitenden der Verwaltung und der Versammlungsleiter und die Stimmzähler\*innen halten selber die Distanz von 1,5 m ein.
- Allen Vertreter\*innen der Presse steht ein eigener Tisch zur Verfügung.
- Der Versammlungsraum wird dauernd mit genügend Frischluft versorgt. Wir empfehlen Ihnen **warme Kleidung**.

### 10. Recht zur Teilnahme

Die Stimmberechtigten haben grundsätzlich ein Recht auf Teilnahme an der Gemeindeversammlung und damit zur Wahrnehmung ihrer politischen Rechte. Ausnahmen bilden Personen mit Krankheitssymptomen gemäss Punkt 3.

Bolligen, 7. Dezember 2021

Name der verantwortlichen Person:  
Bernhard Rufer, Gemeindegeschreiber

Name Stellvertreter:  
Christoph Haldimann, Stv. Gemeindegeschreiber

## Unser Werkhof sucht Verstärkung

Die Arbeitsplatzbewertung über den Gemeinde-Werkhof hat ergeben, dass der Stellenetat des Werkhofpersonals momentan zu tief ist. Der Gemeinderat hat deshalb der Schaffung einer unbefristeten 7. Stelle im Werkhof per 1. Februar 2022 zugestimmt. Gleichzeitig wurde die Bauverwaltung beauftragt, die Produktivität des Werkhofs zu überprüfen und nach Möglichkeiten zu suchen, Kosten einzusparen, resp. solche weiter zu

verrechnen. Das Inserat für die Besetzung der offenen Stelle ist in dieser Ausgabe der Bantiger Post unter «Stellenmarkt» zu finden.

## Parteien

**FDP**  
Die Liberalen



[www.fdp-bolligen.ch](http://www.fdp-bolligen.ch)

## Birgit Biedermann nominiert für die Grossratswahlen



Die FDP Kanton Bern hat die Kandidierenden für die Grossratswahlen vom 27. März 2022 nominiert, fast ausgeglichen mit zehn Frauen und zwölf Männern.

Dazu gehört Birgit Biedermann aus Bolligen. Damit ist Bolligen auf der Liste der Kandidierenden der FDP

nun sogar doppelt vertreten.

Birgit Biedermann ist Rechtsanwältin und Notarin. Sie engagiert sich für die berufliche Bildung und für Rahmenbedingungen, welche die Vereinbarkeit von Beruf und Familie sowie den Verbleib von älteren Menschen im Arbeitsprozess ermöglichen. Ihre eigene berufliche Erfahrung bringt sie seit anfangs 2021 in der Planungskommission ein.

Es ist wichtig, dass die Agglomerationsgemeinden angemessen im Grossen Rat vertreten sind. Wir wünschen deshalb Birgit Biedermann und Christoph Frech für die kommende Zeit viel Energie und kreative Ideen – und zählen natürlich auf die Unterstützung aus Bolligen und Umgebung.

Urs Klaeger, Präsident FDP Bolligen

## Lokales und Regionales

### Baugrube Schulhaus/Turnhalle Flugbrunnen



Foto: Peter Sommer, Bolligen

**Bolligen:** Zur Zeit sind Spezialisten voll mit dem Abbruch von Schulhaus und Turnhalle beschäftigt.

Es entsteht eine riesige Baugrube. Das Foto zeigt im Hintergrund das alte Flugbrunnen-Schulhaus.

Geplant ist eine Sanierung und Umbau zu einem Verwaltungsgebäude für die Gemeinde. Über das Geschäft mit dem entsprechenden Kredit kann die Gemeindeversammlung am 14. Dezember befinden.

# Geschenketipps



Bei uns finden Sie einzigartige Glasgeschenke für Weihnachten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Di – Fr 13.30 – 18.30 Uhr, Sa 10 – 16 Uhr

Glas-Werkstatt Irene Kräuchi & Sandra Knabl  
Bernstrasse 162B in Stettlen – [www.kraeuchi.ch](http://www.kraeuchi.ch)



## Praxis Freipunkt

Fussreflexzonentherapie  
Liebscher & Bracht Schmerztherapie  
Liebscher & Bracht Bewegungsgruppen

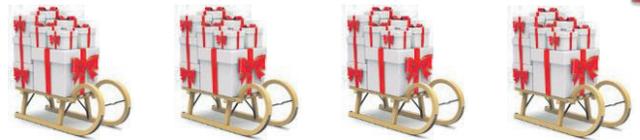
### Das perfekte Geschenk

Fussreflex-Wellnessbehandlung  
(auch im 3er-Abo)

Nicole Honegger, Wiesenstrasse 18, 3072 Ostermundigen  
T 078 627 50 69, [www.freipunkt.ch](http://www.freipunkt.ch)



## Folgen Sie den Geschenk-Schlitten durch unsere Weihnachtsausstellung



## und entdecken Sie all unsere Geschenkideen

Drogerie Naturheilmittel R. Dreier GmbH, Kernstr. 1, 3067 Boll  
Tel./Fax 031 839 00 22 [info@drebo.ch](mailto:info@drebo.ch) [www.drebo.ch](http://www.drebo.ch)

## Lokales und Regionales

### Tiere sind keine Weihnachtsgeschenke!



Es kann schwerlich gut kommen, jemanden zu Weihnachten ungefragt mit der aufwändigen und verantwortungsvollen Aufgabe der Tierpflege und -betreuung zu «beschenken». Und so kommt es, dass Jahr für Jahr unzählige Tiere eine zweifelhafte Karriere als lebende Gags oder Zeitvertreiber unter dem Christbaum starten und sie spätestens vor den nächsten Sommerferien beenden in dem sie wahllos weiterverschickt, ausgesetzt oder bestenfalls in einem Tierheim abgegeben werden.

Denn mit tierischen Hausgenossen ist es wie mit menschlichen Freunden: Wir können zwar mit ihnen zusammengeführt werden – aber entscheiden, ob aus dieser Begegnung eine lebenslange Freundschaft entstehen soll, das kann jeder nur für sich selbst.

## Lokales und Regionales

### Holzenergie Kanton Bern



**Utzingen:** Erster Präsident der neugegründeten Holzenergie Kanton Bern ist **Walter Schilt**. Neben dem Grossrat aus Utzingen besteht der Vorstand der Organisation aus Heinz Studer (Förster Forstrevier Bipperamt Ost), Jürg Fehlmann (Inhaber und Geschäftsleiter Liebi LNC AG), Philipp Egloff (Geschäftsführer Berner Waldbesitzer) und Bänz Müller (Grossrat Wohlen).



Kompetent – Sympathisch  
und Effizient



Ferenbergstrasse 2 • 3066 Stettlen  
[www.garage-ramseyer.ch](http://www.garage-ramseyer.ch)

Ihre **Werbung** hat **Erfolg**



natürlich in der ...

**Bantiger Post**

Bernstrasse 92, 3072 Ostermundigen  
Telefon 031 931 1501, [info@bantigerpost.ch](mailto:info@bantigerpost.ch)



Der Gemeinderat gratuliert

**zum 90. Geburtstag**  
 Francesco Mehlem  
 Lindenhofstrasse 2, 3048 Worblaufen  
 9. Dezember 1931

## Beschlüsse Gemeindeversammlung

Die Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2021 hat die traktandierten Geschäfte wie folgt verabschiedet:

### 1. Aufgaben- und Finanzplan (AFP) mit Budget 2022 und Planung 2023 bis 2026

Die Leistungsgruppendefinitionen 2022, mit Einschluss des damit verbundenen Nettoaufwands, wurden genehmigt. Das Budget 2022 mit einem Aufwandüberschuss von 1,361 Mio. Franken und mit folgenden Steuern und Abgaben wurde genehmigt:

- Obligatorische Gemeindesteuern: 1,24 der einfachen Steuer (bisher 1,29)
- Liegenschaftsteuer: 1,1 ‰ des amtlichen Werts

### 2. Weiterentwicklung Talgut-Zentrum Ost

Die Änderungen in Artikel 329 Baureglement sowie im Zonenplan mit Anpassung des Wirkungsbereichs ZBO o und dem Festlegen des Perimeters der ZPP R «Talgut-Zentrum Ost» wurden genehmigt.

### 3. Uferschutzplan «Aareraum Worblaufen»; Neubau Infrastrukturgebäude

Das Projekt «Neubau Infrastrukturgebäude» wurde genehmigt. Für das Umsetzen des Projekts wurde ein Verpflichtungskredit von 4,425 Mio. Franken (inkl. MWST) zu Lasten der Investitionsrechnung gesprochen.

### 4. Schul- bzw. Bildungsreglement; Teilrevision

Das teilrevidierte Schul- bzw. Bildungsreglement mit Inkraftsetzung per 1. Januar 2022 wurde genehmigt.

Der Ausgabenbeschluss zu Traktandum 3 «Uferschutzplanung «Aareraum Worblaufen»; Neubau Infrastrukturgebäude» unterliegt nach Artikel 31 der Gemeindeordnung vom 28. November 1999 dem fakultativen Referendum.

**WEDER SEHEN**  
 NACHHALTIGE OPTIK



**IHR OPTIKER IN ITTIGEN**

Gartenstrasse 2a - 3063 Ittigen - 031 525 72 72 - wedersehen.ch

## Vereine

**U100** Generationen-Netzwerk  
 Ittigen - Worblaufen



## Wir spielen Schach für Sie und mit Ihnen

**Mittwoch, 15. Dezember 2021,  
 15.00 – 18.00 Uhr**

Kommen Sie vorbei und spielen Sie mit uns eine Partie Schach oder schauen Sie auch nur zu.

**Teilnehmende: geimpft, getestet, genesen**

U100 Generationen-Netzwerk  
 Ittigen-Worblaufen/Frauenverein Ittigen

## Parteien



## Gemeindeversammlung Ittigen 2.12.2021

Die BVI freut es, dass die GV trotz zugespitzter Coronasituation gut besucht war und dass alle Anträge des Gemeinderates klar angenommen wurden. Vielen Dank allen Beteiligten. Die Anregung des BVI-Präsidenten vor einem Jahr, eine Steuersenkung zu prüfen, hat gefruchtet. Dieses Jahr hat er den Gemeinderat eingeladen, beim nächsten Budget eine Senkung der Liegenschaftsteuer – nur im Umfang der durch die Erhöhung der amtlichen Werte entstandenen Steuer-Mehrerträge – zu prüfen.

Schlussendlich informierte die Geschäftsprüfungskommission (GPK) über das Ergebnis ihrer Untersuchungen im Rahmen der Unstimmigkeiten im Gemeinderat. Die Anwesenden zeigten sich erschüttert. Mehr dazu im separaten Artikel.

### Unsere besten Wünsche zum Jahresende

Der BVI-Vorstand wünscht Ihnen eine frohe Adventszeit, schöne Festtage und gute Gesundheit.

Freundliche Grüsse  
 Bürgervereinigung Ittigen BVI  
[www.bvi-ittigen.ch](http://www.bvi-ittigen.ch)



## Erschütternde Neuigkeiten aus dem Ittigger Gemeinderat

Aufgrund der ausserordentlichen Umstände sah sich die Geschäftsprüfungskommission

(GPK) veranlasst, an der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember die anwesenden Bürger und Bürgerinnen von Ittigen über das Ergebnis ihrer Untersuchungen im Zusammenhang mit Unstimmigkeiten im Gemeinderat und insbesondere mit der Person des erst seit einem Jahr im Amt befindlichen Gemeinderat Xavier Dufour zu informieren (der vollständige Bericht der GPK wird den Ortsparteien und den Medien zur Verfügung gestellt werden).

Die Abklärungen der GPK haben u.a. ergeben, dass der junge Gemeinderat nicht nur das Kollegialitätsprinzip massiv verletzt und nicht einmal vor strafrechtlichen Anzeigen gegen seine Gemeinderatskollegen zurückschreckt, sondern durch sein Verhalten auch den Gemeinderats- und Gemeindeverwaltungsbetrieb auf inakzeptable Weise behindert und belastet.

Ein solches Verhalten – unter dem Vorwand, Transparenz schaffen zu wollen – ist nicht zu rechtfertigen und sicher nicht im Interesse der Gemeinde, abgesehen davon, dass es nicht nur unnötigerweise Gemeinde-Ressourcen bindet, sondern den Steuerzahler auch viel Geld kostet.

Die GPK, in welcher fast alle Parteien vertreten sind, gelangt einstimmig zum Schluss, dass unter diesen Umständen und in dieser Art eine weitere Zusammenarbeit mit Xavier Dufour nicht mehr zumutbar ist.

Als demokratisch gewählter Gemeinderat kann Xavier Dufour zwar nicht abgewählt werden. Zum Wohle der Gemeinde sollte er sich aber nun sofort entscheiden, entweder sein Verhalten grundlegend zu ändern und mit seinen Gemeinderatskollegen konstruktiv zusammen zu arbeiten oder aber – wenn er dazu nicht fähig ist – sein Amt zur Verfügung zu stellen und zurückzutreten.

Vorstand Bürgervereinigung Ittigen BVI  
[www.bvi-ittigen.ch](http://www.bvi-ittigen.ch)

## Lokales und Regionales

### Vorzeigebau wird zum Sanierungsfall



**Ittigen:** Das Verwaltungsgebäude des Bundes an der Mühlestrasse 2 in Ittigen muss nach rund 15 Jahren für über 50 Millionen Franken umgebaut und saniert werden. Grund: Das Gebäude weist bauliche Schwachstellen auf. Als Schwachstellen gelten:

- Grundwasser stösst auf
- Wärmeverluste Fassadenverkleidung
- Dachkonstruktion des Atriums

Der erforderliche Umbau- und Sanierungskredit muss noch vom Bundesrat und Parlament genehmigt werden. Geplant sind die Bauarbeiten im Zeitraum 2023 bis Ende 2024.

# Aktive Vereine

## stellen sich vor

Wir berichten über  
die Aktivitäten deines Vereins

Eine Dienstleistung der

**Bantiger Post**

für alle Vereine der Gemeinden Bolligen, Ittigen,  
Ostermundigen, Stettlen, Vechigen, Boll, Worb,  
Krauchthal und Hettiswil

Was plant dein Verein? Sucht ihr neue Mitglieder\*innen? Habt ihr mit eurem Verein etwas besonders erlebt, Erfolge erzielt oder ist etwas nicht ganz gelungen? Kann dein Verein demnächst eine Veranstaltung durchführen, einen Match spielen oder sind Trainings wieder erlaubt? Wie sieht es hinter den Vereinskulissen aus? Das und viel mehr interessiert Leser\*innen der «Bantiger Post».

Stell deinen Verein, euer Vereinsleben, eure «Stars», eure Plätze, Räumlichkeiten, usw. einer breiten Öffentlichkeit vor. Die «Bantiger Post» stellt kostenlos Raum zur Verfügung. Und – wenn du möchtest – gibt dir die Redaktion Tipps und Hinweise, wie ein Bericht verfasst werden könnte und wie Bilder angeliefert werden sollen.

Das ganze Worblental freut sich auf Mitteilungen und Bilder deines Vereins. Fülle noch heute den untenstehenden Talon aus.



### Wir freuen uns auf deine Beiträge!

Bitte sende uns die Unterlagen zu.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Natel: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Name des Vereins: \_\_\_\_\_

Funktion: \_\_\_\_\_

Coupon einsenden an: Bantiger Post | Bernstr. 92 | 3072 Ostermundigen  
Tel. 031 931 15 01 | info@bantigerpost.ch

# Spezialisten rund um den Bantiger

## Baer Schreinerei



Türen und Schränke  
Küchen und Möbel  
Einbruchschutz  
Parkett und Holzterrassen  
Reparaturen

### Baer Schreinerei AG

Gümligentalstrasse 83b 3072 Ostermundigen  
031 931 78 78 info@baer-schreinerei.ch

## Metzgerei

## Stucki Boll



Anton Stucki  
Worbstrasse 1, 3067 Boll bei Bern  
Tel. 031 839 26 40 / Fax 031 839 26 13  
Natel. 079 692 72 14  
www.baerenmetzgboll.ch

## Paganini

ENERGIE +  
KOMMUNIKATION

[www.elektro-paganini.ch](http://www.elektro-paganini.ch) / [info@elektro-paganini.ch](mailto:info@elektro-paganini.ch)

### Ihr «Dorfelektriker»

Kompetent in allen elektrischen Bereichen



### Elektro Paganini AG

Ey 25, 3063 Ittigen  
Tel. 031 917 20 00  
Fax 031 917 20 01

## mizoba

baumanagement



...haben Sie Ihre Liegenschaft schon saniert?

mizoba.ch info@mizoba.ch 079 222 48 28



## WEBER

SEIT ÜBER 95 JAHREN  
STETS AUF DER HÖHE

Steil- und Flachdächer  
Solarstromanlagen  
VELUX Dachfenster

Gebr. Weber AG  
Waldheimstrasse 12  
3072 Ostermundigen  
031 931 17 02

[info@gebrweberag.ch](mailto:info@gebrweberag.ch)  
[www.gebrweberag.ch](http://www.gebrweberag.ch)

ZIEHLI GEBÄUDETECHNIK AG  
UNTERE ZOLLGASSE 110  
3063 ITTIGEN  
FON 031 332 26 26  
FAX 031 332 67 36  
WWW.ZIEHLIAG.CH

TRADITION VERPFLICHTET SEIT 1964

# ZIEHLI

WASSER SANITÄRINSTALLATIONEN, BÄDER  
KÜCHEN, GEWERBE-/INDUSTRIEANLAGEN  
GAS HEIZUNG, KOCHEN, WARMWASSER  
WÄRME HEIZUNG, SOLAR, WÄRMEPUMPEN  
ERNEUERBARE ENERGIE

BERATUNG, PLANUNG  
UNTERHALT, SERVICE  
AUSFÜHRUNGEN

# Sonntagsbrunch

Jeden 2. Sonntag im Monat,  
10.00 bis 14.00 Uhr  
12. Dezember 2021

Starten Sie mit einem Glas Prosecco. Geniessen Sie verschiedene Brotsorten, frischen Zopf und die vom Küchenteam auf eine besonders feine Art zubereiteten warmen und kalten Köstlichkeiten.

CHF 29.– pro Person

**Tischreservation unter: 031 544 16 16**  
**Covid-Zertifikationspflicht**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**TERTIANUM**

Tertianum Mitteldorfpark  
Mitteldorfstrasse 16 • 3072 Ostermundigen  
Tel. 031 544 16 16  
mitteldorfpark@tertianum.ch  
www.mitteldorfpark.tertianum.ch

inkl. 1 Glas  
Prosecco



## Ein ganz normaler Tag

Sie reihen sich aneinander, die Tage,  
Einer nach dem andern, keine Frage,  
Was immer wir auch wagen, zagen oder klagen  
Heute Fakt – morgen schon ein Teil der Sagen.  
Getrieben von reisserischen News, im Minutentakt;  
Für viele vermeintlich ein Muss, der Medienmarkt,  
Vernehmen wir heut, was auf der Welt geschieht,  
Bevor's der Betroffene selber sieht.  
Katastrophen hier, Kriege dort, Gewalt in einem fort,  
Geld-, Hab- und Machtgier an jedem Ort.  
Es sind dies keine Visionen, nein, all das ist Fakt  
Und verleiht unserem Alltag den Takt.  
Die heile Welt alter Zeiten sehen wir in Gefahr!  
Sind wir sicher, dass es überhaupt mal so war?  
Hatte nicht jede Generation ihre Sorgen,  
Angst vor den Schatten des Morgen?  
Bedenkenswert, doch weder Trost noch froh:  
Glaubt mir, es war schon immer so.  
Kaum ein Tag auf dieser Erde ohne Blutvergiessen,  
Dabei wollten wir's doch alle nur geniessen.  
Neid und Missgunst, all überall, in grosser Zahl  
Selbstsucht macht unser Leben zur Qual.  
Jeder glaubt an sich selbst, vor allem,  
Fun und Action, nur noch, finden Gefallen.  
Das Paradies auf Erden war eben nur von kurzer  
Dauer,  
Steht heute doch an jeder Ecke eine Mauer.  
Das Fremde ist uns unbequem – wir wollen's  
nicht:

Geht's nicht nach unserem Willen, machen wir  
dicht.  
Statt dem Traum vom grossen Geld, den  
Lotto-Wetten,  
Angeblicher «Liebe», mit jeder und jedem, in allen  
Betten,  
Wär's vielleicht angebracht, mal wieder, mit  
Bedacht,  
An gemeinsame Werte zu glauben und deren  
Macht.  
Mir ist schon klar, ich predige gegen den Wind,  
Bin selbst ja auch kein heilig Kind (wie wir halt  
so sind).  
Jedoch, wenn wir nicht bald einmal erwachen,  
Könnt die ganze Chose demnächst zusammen-  
krachen.  
Ein ganz normaler Tag, gestern und heut?  
Ein Trugbild, zunehmend auf Sand gebaut,  
liebe Leut.  
Völker, höret die Signale (nicht ideologischer  
Natur);  
Unsre Welt ist krank, braucht dringendst eine Kur!  
Klima, Erdbevölkerung, Trinkwasser werden zum  
Problem.  
Wir können da nicht einfach mehr – so ganz  
bequem –  
Die Augen schliessen und weiterwursteln wie  
ehedem,  
Unsre Enkel werden's nicht verstehn – falls sie's  
überhaupt noch sehn!  
Herbst 2021

Bruno Maurer

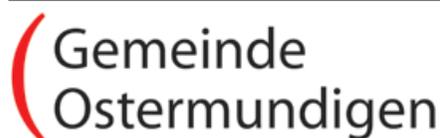
Wissen, was  
in der Region passiert

**GESCHENK-  
IDEE**

Schenken Sie einem  
«**Heimweh-Worblentaler**»  
ein Jahresabonnement  
der Bantiger Post.  
**Jede Woche Informationen  
aus der Region.**

Jahresabo / 12 Monate Fr. 98.–  
Anruf/Bestellung:  
T 031 931 15 01,  
info@bantigerpost.ch





www.ostermundigen.ch

Der Gemeinderat gratuliert

**zum 90. Geburtstag**

Frau Ester Schüler  
Schliessplatzweg 36, 3072 Ostermundigen  
11. Dezember 1931

**zum 95. Geburtstag**

Frau Rosa Krebs-Weber  
Obere Zollgasse 50, 3072 Ostermundigen  
13. Dezember 1926

## Beschlüsse des Gemeinderats Ostermundigen

**Sitzung Nr. 26****Datum: 30. November 2021**

Da nicht alle Geschäfte öffentlichen Charakter haben widerspiegelt diese Publikation nicht die gesamte Traktandenliste der Gemeinderatssitzung.

**Tiefbau und Betriebe**

- **Ersatzbeschaffung Kommunalfahrzeug; Investitionskredit**

Zu Lasten der Investitionsrechnung wird für die Ersatzbeschaffung eines Kommunalfahrzeuges ein Investitionskredit von CHF 67'000.00 inkl. MwSt. bewilligt.

- **Wasserversorgung; Nachkredit z.L. Erfolgsrechnung 2021**

Zu Lasten der Erfolgsrechnung 2021 wird für den Unterhalt des Leitungsnetzes und der Anlagen der Wasserversorgung ein Nachkredit von CHF 45'000.00 (inkl. MwSt.) bewilligt.

**Bildung Kultur Sport**

- **Neuausrichtung Herbstmärit; Nachkredit z.L. Erfolgsrechnung 2021**

Für die Erstellung des Konzepts «Neuausrichtung/Weiterentwicklung Herbstmärit Ostermundigen» wird ein Nachkredit von CHF 8'700.00 inkl. MwSt. zulasten der Erfolgsrechnung 2021 genehmigt.

- **Schulkostenbeiträge; Nachkredit z.L. Erfolgsrechnung 2021**

Für die Schulkostenbeiträge der Sekundarstufe 1 wird zulasten der Erfolgsrechnung 2021 ein Nachkredit (gebundene Ausgabe) von CHF 160'000.00 bewilligt.

Gemeinderat Ostermundigen

## Kirchliche Mitteilung



Katholische Kirche Region Bern  
Pfarrei Guthirt • Ostermundigen, Stettlen, Ittigen, Bolligen

## Mittagstisch

Die katholische Pfarrei Guthirt bietet einmal pro Monat am Mittwoch ein einfaches Z'mittag an. Jung und Alt, Gross und Klein sind

Fortsetzung S. 16

## Gebührenverordnung

Der Gemeinderat hat per 1. Januar 2022 in der Gebührenverordnung folgende Änderungen (grau hinterlegt) beschlossen:

### Anhang X: Tarif für die Gebühren im Bereich Gemeindebetriebe/Tiefbau

10.1	<b>Bewilligungen</b>	
10.1.1	Gewässerschutzbewilligungen (Prüfung und Behandlung von Gewässerschutzgesuchen):	
	- Industrie- und Gewerbebauten	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 90.00
	- Wohnbauten	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 60.00
	- Garagen mit oder ohne Wasseranschluss	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 30.00
	- private Schwimmbäder	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 60.00
	- Tankanlagen	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 60.00
10.1.2	Bewilligung für Anschlüsse:	
	- Wasseranschluss (Prüfung und Behandlung von Trinkwasseranschlussgesuchen)	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 30.00
	- Bauwasseranschluss	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 30.00
	- Strassenanschluss	Aufwandgebühr II
10.1.3	Konzessionen und Installationsbewilligungen: Hausanschlussleitungen und Hausinstallationen dürfen nur von Personen erstellt, erweitert, erneuert oder verändert werden, die über eine persönliche, nicht übertragbare Konzession der Wasserversorgung Ostermundigen verfügen. Konzessionen werden nur an natürliche Personen ausgestellt, welche über die notwendigen Ausbildungen und Zertifikate verfügen. Die Konzession und Installationsbewilligung ist im «Merkblatt Installationsbewilligungen» geregelt. Die Liste der KonzessionsinhaberInnen kann bei der Wasserversorgung jederzeit bezogen werden. Wartungsarbeiten und das Auswechseln von ungefährlichen Apparaten und Armaturen ohne Zunahme der Belastungswerte (BW/LU) sind bewilligungsfrei.	
	- Konzessionen zur Erteilung von Installationsbewilligungen:	
	Dauerkonzession:	
	- Konzession A (Hausinstallationen)	Fr. 500.00
	- Konzession B (Haupt- und Anschlussleitungen)	Fr. 1500.00
	- Konzession A + B	Fr. 2000.00
	Einzelkonzession für Hausinstallationen:	
	- Einfamilienhaus	Fr. 100.00
	- Mehrfamilienhaus:	
	- Grundgebühr + 1. Wohnung	Fr. 100.00
	- jede weitere Wohnung	Fr. 40.00
	- Installationsbewilligungen:	
	Prüfung und Ausstellung einer Installationsbewilligung	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 30.00 je Prüfung und Ausstellung
10.1.4	Ausführung <u>ohne</u> Konzession / Installationsbewilligung:	
	- Um in der Gemeinde Ostermundigen Arbeiten an Hausanschlussleitungen und Hausinstallationen ausführen zu dürfen, benötigt es eine gültige Konzession (die Bussen Konzession und Installationsbewilligung werden kumuliert, max. Fr. 5000.00):	
	- Arbeiten <u>ohne</u> Konzession	Busse bis Fr. 5000.00, mind. Fr. 1000.00
	- Arbeiten <u>ohne gültige</u> Konzession (Kompetenznachweis älter als 5 Jahre; Konzessions-Inhaber arbeitet nicht mehr im Betrieb; usw.)	Busse bis Fr. 5000.00, mind. Fr. 500.00
	- Das Ausstellen einer nachträglichen Konzession wird separat verrechnet	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 400.00
	- Das Erstellen, Erweitern, Erneuern oder Verändern von Hausanschlussleitungen und Hausinstallationen benötigt <u>vor deren Ausführung</u> eine Installationsbewilligung (die Busse Installationsbewilligung und deren Nachbewilligung werden kumuliert):	
	- Arbeiten <u>ohne</u> Installationsbewilligung	Busse bis Fr. 5000.00, mind. Fr. 400.00
	- Nachträgliche Installationsbewilligung für Arbeiten an Trinkwasserinstallationen, welche nicht gemäss Wasserversorgungsreglement <u>vor Baustart</u> zur Kontrolle und Genehmigung eingereicht wurden.	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 400.00
10.1.53	Ergänzung oder Korrektur von Strassenanschlussgesuchen	Aufwandgebühr II
10.1.64	Zusätzliche Bewilligungen/Freigaben z.B. bei mehrstufigen Verfahren und/oder aufgrund von Bedingungen und Auflagen in den Amts- und Fachberichten (Prüfung und Behandlung):	
	- Baufreigabe und/oder Teilbaugenehmigungen mit materiellen und technischen Prüfungen mit anschliessender Genehmigung und Freigabe der nächsten Bauphase. Dies gilt bei Gewässerschutz- und Trinkwasseranschlussbewilligungen für Wohn- sowie für Industrie- und Gewerbebauten.	Aufwandgebühr II, mind. Fr. 100.00 (je zusätzliche Bewilligung/Freigabe)

Die revidierte Gebührenverordnung kann bei der Gemeindeschreiberei, Schliessplatzweg 1, Ostermundigen, 25. November 2021

Der Gemeinderat

herzlich willkommen zum Essen, Plaudern und Geniessen. Ein Stück Kuchen (salzig oder fruchtig), sowie eine Suppe, dazu einen Kaffee, werden zum Preis von Fr. 6.– angeboten. Am **8. Dezember um 12 Uhr** findet der nächste Mittagstisch im Pfarrsaal in Ostermundigen statt. Anmeldung bis am Dienstagmittag 7. Dezember beim Sekretariat Tel. 031 930 87 00 oder Mail: guthirt.ostermundigen@kathbern.ch.

## Vereine

### Tanzzentrum-Mobile

#### Komm Tanz mit uns!

Hast Du gerne Tanz und Musik? Die kleine Hexchen trifft Prinzesinnen, Könige, Feen, Kobolde und Zwerge. Die Tanz-Kinder können plötzlich auch zaubern ... und verwandeln sich plötzlich durch ihre Vorstellungskraft. Sie tanzen mit den ersten Tanzschritten des Balletts ins Land der Fantasie. Sie erfahren, wie sie sich selber durch den Tanz verzaubern können und andere Menschen auch!

Komm Tanz mit uns!

**Leitung:** Michaela Pavlin als professionelle Tanzpädagogin und Choreographin, von den Berufsverbänden anerkannt.

Schnupperstunden? Schicken Sie eine E-mail: [tanzzentrum.mobile@bluewin.ch](mailto:tanzzentrum.mobile@bluewin.ch)  
Rufen Sie an: 031 332 53 44;  
[www.ballettschule-tanzschule.ch](http://www.ballettschule-tanzschule.ch)

Tanzzentrum Mobile Ostermundigen, Schönbühl  
**BALLET UND TANZ**  
für Kinder ab 5 Jahren  
031 332 53 44  
[tanzzentrum.mobile@bluewin.ch](mailto:tanzzentrum.mobile@bluewin.ch)  
[www.ballettschule-tanzschule.ch](http://www.ballettschule-tanzschule.ch)

## Parteien

Evangelische Volkspartei  
Ostermundigen



#### Letzter Samstaghöck des Jahres

**11. Dezember 2021, 10.00 Uhr**

Alle die mit uns über gesellschaftliche und politische Fragen diskutieren und ihre Ideen einbringen möchten, sind herzlich eingeladen.

Leider ist dies auch das letzte Mal, dass der Höck im Restaurant Beaulieu stattfinden kann. Wir danken Ihnen, Herr und Frau Calvino und Ihren MitarbeiterInnen von Herzen

für Ihre Gastfreundschaft. Wir werden Sie vermissen.

Wir wünschen allen eine frohe Advents- und Weihnachtszeit.

Der Vorstand

## Die Mitte Ostermundigen

#### Astrid Bärtschi ist neue GGR-Präsidentin



Der Grosse Gemeinderat (GGR) hat an seiner Sitzung vom vergangenen Donnerstag Astrid Bärtschi Mosimann zur neuen Präsidentin für das Amtsjahr 2022 gewählt. Die Mitte Ostermundigen gratuliert ihr herzlich zur ehrenvollen

Wahl. Partei und GGR-Fraktion freuen sich, dass ab Januar die höchste Ostermundigerin aus ihren Reihen kommt. Wir wünschen Astrid, die im kommenden Frühjahr bei den kantonalen Wahlen für den Regierungsrat kandidiert, im anspruchsvollen Amt viel Glück und Erfolg.

Für Die Mitte Ostermundigen:  
Synes Ernst, Präsident

## Kia EV6

Die neue Dimension der Elektromobilität.



Movement that inspires



**Emil Frey Bern**  
[emilfrey.ch/bern](http://emilfrey.ch/bern) – 031 339 44 44

**Jetzt Probefahrt vereinbaren!**



### Neuer Gemeinderat übernimmt Ressort Bildung, Jugend + Sport

André Lehmann (SP), Bernstrasse 107b, übernimmt von Ruedi Zimmermann das Ressort Bildung, Jugend + Sport im Gemeinderat. Der neue Ressortvorsteher tritt sein Amt am 1. Januar 2022 an.

### Neues Mitglied der Sozialkommission Stettlen-Vechigen

Als Nachfolgerin von Susanna Zimmermann hat der Gemeinderat Gertrud Küng (SP), Bergackerstrasse 45, gewählt. Sie nimmt die Kommissionsarbeit per 1. Januar 2022 auf.

Der Gemeinderat

### Kirchliche Mitteilung



Susanna Meyer, Pfarrerin in Stettlen seit dem 1. Juli 2021, und der Kirchgemeinderat haben das Arbeitsverhältnis im gegenseitigen Einvernehmen aufgelöst. Die Hintergründe, die zur Auflösung geführt haben, bleiben im vertrauten Bereich der beiden Parteien. Aktuell übernehmen verschiedene Pfarrpersonen die Stellvertretung und für Januar bis Juni 2022 konnte der Kirchgemeinderat eine Verweserschaft einsetzen, die einen Schwerpunkt übernimmt. Der Kirchgemeinderat wird die Stelle in Kürze neu ausschreiben und eine Pfarrwahlkommission einsetzen.

Kirchgemeinderat Stettlen

### Lokales und Regionales

#### Neu - Pop Up Store in Stettlen



**Stettlen:** Pünktlich auf den Dezember und auf den Start der Geschenksuche eröffnete der neue Brocante Pop Up Store in Stettlen für rund drei Monate seine Türen. Antiquitätensammler, Raritätenjäger und Liebhaber schöner Dinge kommen bei dem Angebot voll auf ihre Kosten. Das laufend wechselnde Sortiment hält nämlich für jeden Geschmack das Passende bereit.

### Lokales und Regionales

#### Ristorante «La Famiglia» im Bernapark eröffnet



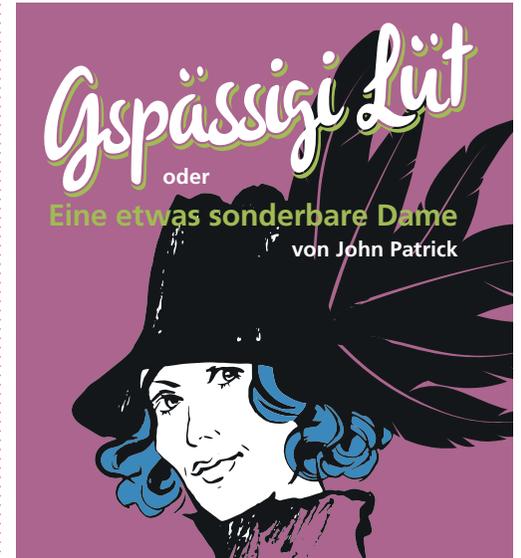
Fotos: Martina Salzmann/salzmann media

**Stettlen/Deisswil:** Am 2. Dezember öffnete «La Famiglia» – Ristorante, Pizzeria, Bar, Gelateria und Café – im Bernapark seine Türen für die Öffentlichkeit.

Puccini, il Brunello, La Rôtisserie, Piazzeta, Piazza sowie die Partnerbetriebe del Padre und Gasthof zum Löwen – als Bernerin oder Berner ist die Wahrscheinlichkeit hoch, dass man bereits in einem Restaurant der Familie Kamberi gespiesen hat. Der Familienbetrieb erfindet sich stets neu und wagt frische Konzepte. Jüngstes Projekt ist das «La Famiglia» in der ehemaligen Kartonfabrik Deisswil. Ob ein gediegenes Abendessen, ein ausgewogenes Mittagessen, ein Glacé für zwischendurch, ein Café zum Wachwerden oder einfach gemütlich verweilen, im «La Famiglia» finden alle das Passende.

Ort: Im Bernapark, Bernapark 13, Stettlen/Deisswil.  
Öffnungszeiten: Täglich ab 10.00 Uhr.

Seniorenbühne Worb  
**Vorstellungen von «Gspässigi Lüt» im März 2022 abgesagt!**



**Verschiebung:** Leider müssen die Vorstellungen von «Gspässigi Lüt» oder «Eine etwas sonderbare Dame» von John Patrick aufgrund der Pandemie verschoben werden. Das Ensemble und die Theaterleitung haben beschlossen, alle vorgesehenen Vorstellungen im Theatersaal KGH Rüfenacht von März 2022 in den Monat Oktober 2022 zu verschieben.

Die bereits 2019/20 einstudierte Komödie wird zum dritten Mal verschoben. Weitere Informationen unter: [www.vseseworb.ch](http://www.vseseworb.ch)

Ihre **Bantiger Post**

Auch als E-Paper



[www.bantigerpost.ch](http://www.bantigerpost.ch)

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit!

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Raiffeisenbank Worblen-Emmental wünschen Ihnen eine schöne und besinnliche Adventszeit, frohe Festtage und viel Erfolg im neuen Jahr 2022.

Bleiben Sie gesund.

Ernst Schütz  
Vorsitzender der Bankleitung

**RAIFFEISEN**  
Raiffeisenbank Worblen-Emmental  
Tel. 031 838 55 55  
[worblen-emental@raiffeisen.ch](mailto:worblen-emental@raiffeisen.ch)  
[www.raiffeisen.ch/worblen-emental](http://www.raiffeisen.ch/worblen-emental)

*jura*®

Die neue Z10 für  
hot & cold  
Kaffeespezialitäten



**KURT BURKHALTER**

Haushaltsgeräte-Service

Reparaturen | Beratung | Verkauf | Vermietungen

Kurt Burkhalter | Worbstrasse 14 | 3067 Boll | Tel. 031 832 05 82 | haushaltsgeraete-service.ch



**Weil wir hier  
zu Hause sind.**

# Kreuzworträtsel

Diener Don Quijottes (Sancho)	nordische Gottheit	ugs.: Rahm, Sahne	engl.: sie	Miss Schweiz 2015 (Lauriane)	Stadtteil der Hptst. Ungarns	Insel Griechenlands	veraltet: gemeinschaftlich	Mittellosigkeit	Abk.: geboren bussfertig
Stausee im Kt. Schwyz				misslich, schwierig		Thielle-Zufluss			
				Volksgruppe Hauptst. Kanadas				akrobatischer westind. Tanz	
Gerät zum Fächeln	einer der drei Musketiere		griech. Buchstabe Gott im Islam			Maulesel besitzanz. Fürwort			
					Opernsolo-gesang	beherzt, cou-ragiert			
ritterlich, höflich		franz.: Bogen		schmelzen (Eis, Schnee)				skand. männlicher Vorname	österr. Alpinist † 1957
Wikingerhäuptling bei „Wickie“						Zahl ohne Wert	Abk.: Schweiz. Bundesbahnen		
				Indianerheld bei Karl May					
Adria-Wind listige Klugheit							Tier aus einem fernen Land	Sportfischer	
				Schutzheiliger Zürichs	Schweizer Schauspieler (Buddy) †	gleichgültig (ugs.) muster-gütig			
							Spende, Geschenk		griech. Küstenland-schaft
				zwei verbund. Metallbänder	Rassehund Kf.: mobile Datenerfass.				
				weibl. Vorname			in der Nähe von		
				engl. Schauspieler (Peter) †					

**Bantiger Post**  
 ist die leserstärkste  
**Lokal-Zeitung**  
 der Region  
 Woche für Woche

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

## Lösungswort

Senden sie Ihre Lösung auf einer Postkarte an Bantiger Post, Bernstrasse 92, 3072 Ostermundigen oder per Mail an: [leseraktion@bantigerpost.ch](mailto:leseraktion@bantigerpost.ch) Ihre Karte muss bis nächsten Freitag bei uns eintreffen. **Die Gewinnerinnen oder Gewinner eines Einkaufsgutscheins im Wert von Fr. 20.-**, werden persönlich benachrichtigt. Es wird keine Korrespondenz geführt, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## Liegenschaftsmarkt

### Aus 2 machen wir 1

Wir verkaufen unsere 2 Häuser und planen, im Sommer 2023 zusammenzuziehen. Für dieses Projekt suchen wir in Ostermundigen geeignetes Bauland oder ein 1- bzw. Mehrfamilienhaus. Planen Sie, Ihr Eigentum zu verkaufen? Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme unter Chiffre 5674727 an Bantiger Post, Bernstrasse 92, 3072 Ostermundigen

«Sie haben sich entschieden, den Verkauf Ihrer Immobilie in professionelle Hände zu legen?» Besuchen Sie meine Homepage, ich freue mich Sie begleiten zu dürfen!

**PinkChair-Immobilien.ch**  
Vermietung · Verwaltung · Verkauf

Gumpisbühlweg 23, 3067 Boll  
Tel. 079 668 52 49  
c.spycher@pinkchair-immobilien.ch



## Stellenmarkt



(Gemeinde Ostermundigen)

**Die Kindertagesstätte «Hummelinäscht»**  
sucht ab Januar 2022

### Fahrer\*innen

für den Transport des Mittagessens.  
Einsätze sind am Montag und Dienstag von 10.20 bis ca. 11.00 Uhr. Die Fahrt geht vom Coop Restaurant Ittigen an die Bernstrasse 66, 3072 Ostermundigen und zurück.  
Entschädigung: Fr.10.– pro Einsatz plus Benzinkosten.  
Interessenten melden sich bei J. Bouvard,  
Leiterin Kindertagesstätte: Telefon 031 931 63 03

### Pflegehelfer/in gesucht

Teilzeitstelle in der Seniorenbetreuung. Sie arbeiten flexibel und haben Zeit für Ihre Kunden. Bereitschaft für Nacht- und Wochenendeinsätze von Vorteil.

Bewerbungen unter  
[www.homeinstead.ch/jobs](http://www.homeinstead.ch/jobs)



**Home Instead**  
Zuhause umsorgt



(Gemeinde Ostermundigen)

Ostermundigen ist mit 18'000 Einwohnerinnen und Einwohnern eine der grössten Gemeinden im Kanton Bern. Zur Ergänzung unseres Teams im Werkhof der Abteilung Tiefbau und Betriebe suchen wir per **1. Februar 2022** oder nach Vereinbarung eine/einen

## Betriebsangestellte/Betriebsangestellter Strassenunterhalt (100%)

**Ihre Hauptaufgaben** Sie sind hauptsächlich in der Gruppe Strassenunterhalt eingeteilt, welche für den Unterhalt und die Reinigung des öffentlichen Strassennetzes der Länge von über 30 Kilometern zuständig ist. Zudem führt die Arbeitsgruppe Mäharbeiten der Grünstreifen sowie die Grünpflege entlang der Gewässer und Biotope aus. Sie werden ebenfalls in der Abfallentsorgung eingesetzt und in den Wintermonaten helfen Sie mit, den Winterpikett und der Winterdienst der Gemeinde Ostermundigen sicher zu stellen.

**Ihr Profil** Sie verfügen über eine abgeschlossene Lehre als Strassenbauerin/Strassenbauer EFZ, Fachfrau/Fachmann Betriebsunterhalt EFZ oder einer ähnlichen Berufsrichtung und konnten bereits einige Jahre Berufserfahrung im Strassenunterhalt und baulichen Unterhaltsarbeiten sammeln. Sie verfügen über eine robuste, widerstandsfähige körperliche Konstitution und sind zuverlässig. Daneben besitzen Sie den Führerausweis der Kategorie B und sind in der näheren Umgebung von Ostermundigen wohnhaft (max. 30 Minuten zum Arbeitsort Ostermundigen). Gute Baumaschinenkenntnisse sind von Vorteil.

**Ihre Arbeitsbedingungen** Es erwartet Sie eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kollegialen, bestens eingespielten und motivierten Team.

**Interessiert** Ihre Fragen beantwortet gerne Herr Luc Brechbühl, Leiter Werkhof, Tel. 031 930 13 01. Ihre vollständige Bewerbung mit Kopie des Führerausweises erwarten wir **bis 17. Dezember 2021**. Für die Vorstellungsgespräche bitten wir Sie, sich folgende Daten freizuhalten: 4. und 5. Januar 2022.

Bitte bewerben Sie sich ausschliesslich mit dem elektronischen Bewerbungsformular auf der Homepage <https://www.ostermundigen.ch/de/gemeindegewirtschaft/wirtschaft/stellenportal/>. Auf anderem Wege eingereichte Bewerbungen werden weder bestätigt noch berücksichtigt.



Einwohnergemeinde Bolligen

**Bolligen** ist ein attraktiver Wohn- und Wirtschaftsstandort im Verwaltungskreis Bern-Mittelland mit rund 6300 Einwohner\*innen. Unsere zeitgemäss organisierte Gemeindeverwaltung mit Werkhof, Hausdienst und Hallenbad ist ein professioneller und leistungsfähiger Dienstleistungsbetrieb. Er beschäftigt rund 50 Mitarbeitende.

Für unseren Werkhof suchen wir eine\*n:

### Werkhofangestellte\*n

80-100% / unbefristet / Bolligen / Eintritt ab 1.2.2022  
oder nach Vereinbarung



Die detaillierte Stellenausschreibung inkl. Stellenbeschreibung finden Sie unter <https://www.bolligen.ch/politik-verwaltung/verwaltung/jobs/>



[www.bolligen.ch](http://www.bolligen.ch)

# Liegenschaftsmarkt

Renovierte, helle sonnige

## 2½-Zimmer-Wohnung Rüedimatte, Bolligen

zu vermieten

- Wohnfläche 57m<sup>2</sup>
- Schwellenlos inkl. Nasszelle
- Balkon / Kellerabteil
- Lift / kein Parkplatz
- Einkauf und ÖV zentral
- Spitex Stützpunkt im Haus
- Mietzins CHF 1100.-  
excl. Nebenkosten
- ab sofort oder nach Vereinbarung
- Nichtraucher bevorzugt

Kontaktnahme: Magdalena Hebeisen,  
Mobil 079 473 97 53



## Bauland oder Mehrfamilienhaus zu verkaufen?

Ob unbebaut, mit Sanierungsbedarf oder neuwertig - wir finden den passenden Käufer für Ihr Objekt: **professionell, gut vernetzt und diskret.**

Kontaktieren Sie uns für ein Gespräch. Wir freuen uns auf Sie.



**Zollinger Immobilien**  
Postfach 13, 3073 Gümligen  
031 954 12 12  
info@zollinger.ch, zollinger.ch

Planen Sie Ihre Liegenschaft zu verkaufen?

Wünschen Sie eine kostenlose Immobilienbewertung (d/f)?

Gut aufgehoben – bei der Maklerin aus der Region.



Nicole Volken, T 079 459 64 21  
nicole.volken@remax.ch



Hilfe in  
schweren  
Stunden

Würdevoll  
und persönlich.

## EGLI BESTATTUNGEN

Bern und Region

Christian Sulzer  
Bestatter / Berater

Urs Gyger  
Stv. Geschäftsleiter

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern, www.egli-ag.ch, 24 h-Tel. 031 333 88 00

finis

## Individuelle Bestattungen

individuelle  
bestattungen



finis GmbH  
Bernapark 1 | 3066 Stettlen  
info@finis.ch | finis.ch  
T: 031 944 44 00 (24h)  
M: 079 671 50 53



Trauer benötigt Verständnis.  
Wir geben dem Abschied Raum.



ARCHE  
BESTATTUNGEN



Franz und Susann Lattrell



Lydia Freiburghaus

**Arche Bestattungen GmbH**  
Bernstrasse 40  
3072 Ostermundigen  
031 932 20 21  
www.arche-bestattungen.ch

«Mein Ätti sass immer  
mit seiner Pfeife im  
Schaukelstuhl.  
Wir durften sie mit  
in sein Grab legen.»



aurora  
das andere  
Bestattungsunternehmen

031 332 44 44 Bern-Mittelland  
032 325 44 44 Biel-Seeland  
033 223 44 44 Thun-Oberland  
www.aurora-bestattungen.ch

# Zum Gedenken

«Nimm dir jeden Tag die Zeit,  
still zu sitzen und auf die Dinge zu lauschen.  
Achte auf die Melodie des Lebens,  
welche in dir schwingt.»  
Buddha (560–480 v.Chr.)

*Wenn du bei Nacht  
den Sternenhimmel anschaust,  
Wird es dir sein, als lachten alle Sterne,  
Weil ich auf einem von ihnen wohne,  
Weil ich auf einem von ihnen lache.*

*Antoine de Saint-Exupéry*

Voller Liebe und Dankbarkeit lassen wir dich ziehen. Mit deiner ruhigen und gelassenen Art behalten wir dich in unseren Herzen und bleiben in Gedanken bei dir.

## Res Weingart

14. Juni 1948 bis 25. November 2021

Du hast deiner Krankheit bis zum Schluss die Stirn geboten und dir die schönen Momente nicht nehmen lassen.

In liebevoller Erinnerung:  
Doris Weingart-Remund  
Tobias Weingart  
mit Léa  
Nina und Kaspar Born  
mit Seline und Noemi  
Julia Weingart und Florian Bär  
Verwandte und Freunde

Traueradresse:  
Doris Weingart  
Bantigen 370  
3065 Bolligen

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, 9. Dezember 2021, um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche Bolligen, Kirchstrasse, 3065 Bolligen statt. Es gilt Zertifikatspflicht.

Anstelle von Blumen gedenke man Res mit einer Spende an UNICEF Schweiz, IBAN CH88 0900 0000 8000 7211 9, mit Vermerk «Res Weingart».

Hilfe in  
schweren  
Stunden



## Bestattungsdienst

B Ä R T S C H I

Lindenmattstrasse 4 – 3065 Bolligen

Telefon 031 921 18 18  
[www.baertschi-bestattungen.ch](http://www.baertschi-bestattungen.ch)

Wir stehen Ihnen rund um die Uhr als kompetenter Ansprechpartner zur Verfügung.

## Herzlichen Dank

für die vielen Zeichen der Anteilnahme, die tröstenden Worte, Umarmungen, Karten, Blumen und Spenden, die wir beim Abschied von unserem lieben

## Heiri Jaussi

erfahren durften.

Ein besonderer Dank geht an Pfarrerin Susanne Berger und an das Personal des Zentrums Schönberg.

Ein herzliches Merci auch an seine Sängerkameraden vom Jodlerklub Frohsinn Ostermundigen sowie an alle, die Heiri im Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind.

Ostermundigen, im Dezember 2021

Die Trauerfamilie



*Du bist zuletzt still geworden, doch mit Deinem Herzen hast Du nie aufgehört, zu uns zu sprechen.  
Wir werden nie vergessen, wie Du warst.*

Unendlich traurig, aber mit vielen Erinnerungen nehmen wir Abschied von meiner geliebten Ehefrau, unserer hingebungsvollen Mutter, Nana, Grosi, Grosmami, Schwägerin, Gotte und Freundin

## Burgunda Roth-Auerswald

4.12.1943 – 1.12.2021

Wir bedanken uns für die Zeit, die wir mit Dir verbringen durften. Du wirst uns unendlich fehlen, doch in unserem Innern wirst Du immer bei uns sein.

Jörg Walter Roth  
Stephan und Dagmar Roth mit  
Rosanna und Sebastian  
Tobias und Liliane Mérinat Roth mit  
Thierry und Aline  
Fabian und Andrea Roth mit  
Dario und Levio

Traueradresse:  
Dr. J.W. Roth  
Musterplatz 9,  
3065 Bolligen

Die Abdankungsfeier wird zu einem späteren Zeitpunkt abgehalten

Anstelle von Blumen gedenke man der Winterhilfe Kanton Bern, CH59 0900 0000 3001 0234 0, Vermerk: Burgunda Roth-Auerswald.



Bestattungsdienst  
P. + M. Rohrbach-Bettschen AG

031 931 17 25 seit 1958

Untere Zollgasse 22, 3072 Ostermundigen  
Ostermundigen, Ittigen, Bolligen, Worblaufen, Stettlen

[www.rohrbachag.ch](http://www.rohrbachag.ch)

[info@rohrbachag.ch](mailto:info@rohrbachag.ch)

## Kirchliche Mitteilungen

**Dienstag, 7. Dezember bis  
Dienstag, 14. Dezember 2021**

### Kirchgemeinde Bolligen

- Mi 14.00: KGH: Senioren-Adventsnachmittag. Lieder und Geschichten zur Advents- und Weihnachtszeit mit Diakon Martin Arbenz. Anschliessend Zvieri. Zertifikatspflicht
- Do 12.00: KGH: Mittagstisch. Anmeldung bis am Dienstag vorher per Sprachnachricht 076 377 61 66 oder per Mail judith.breakey@kirchebolligen.ch. Zertifikatspflicht
- So 16.30: Kirche: Gottesdienst mit Taufe mit dem ökumenischen Gospelchor unter der Leitung von Pia Infanger, mit Daniel Infanger, Piano und Pfrn. Christine Schmid. Anschliessend Punsch und Guezi im Kirchgemeindehaus. Zertifikatspflicht

**Anmeldeschluss** für das Weihnachtsessen ist am 17. Dezember 2021.

### Kirchgemeinde Ittigen

- Mi 9.15: MuKi-Träff. Auskunft C. Müller, 079 205 62 77  
20.00: Casappella Worblaufen, Stille im Advent. Anmeldung bei Pfr. Hp. Meier, 031 921 48 50
- Do 9.15: MuKi-Träff
- Fr 9.15: MuKi-Träff  
18.00–19.30: Männer-Stammtisch  
19.30: Adventskonzert in der Casappella Worblaufen. Jazztrio live in Concert «Advent to Christmas & more» mit Markus Fischer (b), Gil Reber (dr) und Martin Jufer (p). Eintritt frei – Kollekte. Obligatorische Anmeldung unter: jufer@refittigen.ch
- Sa 17.00–21.30: Food and Blessing plus für Alleinerziehende und ihre Kinder. Auskunft: T. Weyrich, 031 921 03 07. 19.00: **PlugIN** Open-Air-Adventsfeier
- So 9.30: **Gottesdienst** Pfrn. Y. Sezdläk-Michel (mit Zertifikat).  
Gleichzeitig Kinderprogramme.  
10.45: Gottesdienst Pfrn. Y. Sezdläk-Michel (ohne Zertifikat, mit Anmeldung).  
Gleichzeitig Kinderprogramme.  
19.00: **SurPraise Jugendgottesdienst**  
19.30: Casappella Worblaufen, **Abendgottesdienst** Pfrn. Y. Sezdläk-Michel (ohne Zertifikat, mit Anmeldung)
- Mo 19.00–19.45: Musikalisches Adventsfenster. Duo mit Jean-Luc Reichel (Flöte) und Joyce-Carolin Bahner (Klavier). Eintritt frei – Kollekte.
- Di 14.00–17.00: Atelier Rebeau für Alleinerziehende.  
Auskunft: T. Weyrich, 031 921 03 07.  
20.00: Casappella Worblaufen, Stille im

Advent. Anmeldung bei Pfr. Hp. Meier, 031 921 48 50.

### Kirchgemeinde Ostermundigen

#### Gottesdienste

- So 9.30: Gottesdienst zum 3. Advent zum Thema Friedenslicht mit Katrin Marbach, Pfrn.

#### Weitere Veranstaltungen:

- Di 9.00: Adventsanlass für Mitarbeitende des Besuchsdienstes. Im Kirchgemeindehaus.  
14.30–16.30: «Gemeinsam durchs Jahr», eine Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren im Kirchgemeindehaus. Zertifikatspflicht
- Mi 9.15–11.15: Mosaik Familientreff in der Kath. Kirche Guthirt. Zertifikatspflicht.  
13.30–15.30: Zentangle für Kids ab der 4. Klasse. Im Kreativraum.  
Kosten: Fr. 5.–.  
18.15–19.30: Boyzaround – Breakdance für Jungs ab der 3. Klasse. Im Kirchgemeindehaus.
- Fr 7.30–20.30: Modi-Träff. Programm nach Ansage. Treffpunkt im Cheminéeraum.
- Sa 15.00–18.00: Sakrales Tanzen im Kirchgemeindehaus. Zertifikatspflicht.
- Mo 18.00–19.00: Montagsmeditation im Cheminéeraum. Zertifikatspflicht.

### Kirchgemeinde Stettlen

- Mi ab 14.00–17.00: **Schülertreff** im Jugendraum für SchülerInnen ab 5. Klasse.
- So 9.30: **Sonntags-Gottesdienst** zum 3. Advent  
Pfarrer Daniel Wiederkehr;  
Organistin Marianna Gnägi  
Sigristin Sara Schaffer  
**Kollekte:** Stiftung Theodora, Spitalclowns – ein Lachen für Kinder
- Di 19.00: **Kirchgemeindeversammlung** in der Kirche, Traktanden s. Aushang, www.kirchestettlen.ch und amtliche Publikation im Anzeiger  
Unter Einhaltung der aktuellen behördlichen Massnahmen.

#### Adventsgeschichten

Immer am Montag, Mittwoch und Freitag 17.00 – 17.15 Uhr. Start am 1. Dezember, letzte Geschichte am 22. Dezember 2021. Vor der Kirche unter dem Dach.

### Kirchgemeinde Vechigen

- Mi 14.00: Kids-Träff in der Pfrundscheune
- Mi 14.00 Uhr: Seniorennachmittag in der Pfrundscheune, Singen mit Ursula Schäfer
- Mi 14.00: Seniorennachmittag im Pfarrhaus Utzigen, Kinder aus Utzigen und Littewil singen mit Irene Wyss, Wintergesteck basteln
- Mi 18.15: Roundabout Kids, Pfrundscheune
- Mi 19.15 Roundabout Youth, Pfrundscheune
- Sa Jungschi-Weihnacht
- So 9.30: 3. Advent, Gottesdienst mit Pfr.

Matthias Felder und Gemischter Chor Littewil (Gottesdienst mit Zertifikatspflicht)

- So 9.30: Gottesdienst im Wohn- und Pflegeheim Utzigen mit Pfrn. Annemarie Reinhard (nur für Bewohnende, keine externen Gäste)
- So 10.30: Kirchgemeindeversammlung in der Pfrundscheune (ohne Zertifikatspflicht)

Aktuelle Informationen finden Sie jederzeit auf [www.kgvechigen.ch](http://www.kgvechigen.ch)

Amtswochen

KW 49+50: Pfr. Matthias Felder

### Römisch-katholische Kirche

#### Ostermundigen, Kirche Guthirt

- Sa 18.00: Santa Messa
- So 9.30: Kommunionfeier, mit Covid-Zertifikat
- Di 14.30: Eucharistiefeier mit Krankensalbung, ohne Covid-Zertifikat

#### Bolligen, ref. Kirche

- Sa 18.00: Kommunionfeier, ohne Covid-Zertifikat

### Evangelisches Gemeinschaftswerk Bahnhofstrasse 39, Ostermundigen

Unter Einhaltung des Schutzkonzepts feiern wir:

- Di 7.12., 19.10: Bezirksratsgebet  
20.00: Gemeindegebet für die Erste Liebe
- Do 9.12., 14.30: Gespräch über die Bibel und das Leben
- Sa 11.12., 9.00: Morgengebet  
17.30: Teenagerclub
- So 12.12., 9.30: Gottesdienst mit Daniel Heer, Abendmahl

#### Haben Sie eine Sorge, etwas was Sie bewegt?

Schreiben Sie ihr Anliegen anonym auf die vorhandenen Zettel und werfen Sie diese in den «Gebetsbriefkasten», der tagsüber an der Bahnhofstrasse 39 steht. Christen beten einen Monat lang für Ihr Anliegen.

Der «Gebetsbriefkasten» wird bis an Weihnachten bereitstehen. – Gottes Segen!

Online-Predigten und Infos unter [www.egw-ostermundigen.ch](http://www.egw-ostermundigen.ch)



Überall für alle  
**SPITEX**

**An 365 Tagen für Sie da**  
(Pflege, Hauswirtschaft, Betreuung)

Spitex Bolligen	031 928 08 08
Spitex Ittigen	031 928 20 00
Spitex Ostermundigen	031 932 14 14
Spitex oberes Worblental	031 839 92 92

(Worb, Stettlen, Vechigen)

## Impressum

Impressum **Bantiger Post** Lokalzeitung und Vereinsorgan mit amtlichen Publikationen für die Gemeinden Bolligen, Ittigen, Ostermundigen, Stettlen und Vechigen/Boll. Grossauflagen inkl. Worb und Krauchthal/Hettiswil. **Herausgeberin:** Bantiger Post, Vetter Druck AG, Bernstr. 92, 3072 Ostermundigen. **Verlagsleitung:** Michael Seiler. **Geschäftsleitung:** Daniel und Philippe Page, [leitung@bantigerpost.ch](mailto:leitung@bantigerpost.ch). **Redaktion:** Paul Galli, [redaktion@bantigerpost.ch](mailto:redaktion@bantigerpost.ch). **Erscheinung:** Jeden Dienstag. WEMF/SRV beglaubigte Auflage: 24 202 Exemplare, Grossauflagen: 27 875 Exemplare

# Blickpunkt

**IDEA KÜCHEN  
und Bad**



MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET  
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

**AARESTOREN  
GmbH**  
Ihr Sonnenschutz ist uns wichtig



AARESTOREN GmbH Tel.: 031 921 96 60  
Kappelisackerstrasse 119a Fax: 031 921 96 61  
3063 Ittigen www.aarestoren.ch

## Kaufe Antiquitäten

www.galerie-bader.ch

Antike Möbel aus Erbschaften, chinesische, japanische & asiatische Deko-Gegenstände aus Bronze und Elfenbein, Spiegel vergoldet, alte Teppiche, Ölgemälde 17. bis 19. Jh., alte Waffen (Gewehre, Pistolen, Schwerter), Rüstungen vom 15. bis 19. Jh., Jagdtrophäen, Silber, Silberbesteck, Silbermünzen (800/925), Zinn, Schmuck zum einschmelzen, Goldmünzen u. Medaillen, Pendeluhr-Atmos, elektrische Pendeluhr Favag und andere Taschenuhren, Armbanduhr (Omega, Rolex, Heuer).

**D. Bader, Tel. 079 769 43 66**  
✉ info@galerie-bader.ch



Wir gratulieren der Gewinnerin  
des Kreuzworträtsels  
vom 30. November 2021:

**Anne-Käthi Bolliger, Boll**

Lösungswort: BREITHORN

Schreinerei  
Innenausbau  
Küchenbau  
Reparaturen



Schwandiweg 5 · 3066 Stettlen

Tel.: 031 931 42 52 · Fax: 031 931 41 29  
info@grafschreinerei · www.grafschreinerei.ch

## Altgold Rückkauf zum Höchstpreis in Bern!

**Sofort Bargeld** (ref. Kurs 47'000.- SFr. per Kg)

**42.- SFr auf Goldbarren**

**40.- SFr per gr. auf Feingold**

**30.- SFr. per gr. auf 18 Karat**

**Kaufen auch Silberbesteck, massiv u. versilbert**

**Goldschmiede Atelier Schafroth**

Neu! Gerechtigkeitsgasse 13 / 3011 Bern / 031 348 37 05  
Di-Fr: 10-12:30 / 13:30 -18:30 Sa: 10 - 17

**Landi  
BOLLIGEN**

031 925 92 92

[www.landibolligen.ch](http://www.landibolligen.ch)

Mo-Fr 08.00 bis 18.30 Uhr

Sa 08.00 bis 17.00 Uhr



24.95

**Christbaumständer**

# Tannenbäume

Beste Qualität, natürlich von der Landi Bolligen



**Nordmantanne** geschnitten,  
ohne Christbaumständer, solange Vorrat

Herkunft: **Schweiz**

80 – 120 cm Fr. **29.95**

100 – 160 cm Fr. **35.90**

160 – 200 cm Fr. **54.90**

200 – 230 cm Fr. **74.90**



Herkunft: **Dänemark**

100 – 160 cm Fr. **18.95**

160 – 200 cm Fr. **32.90**

200 – 230 cm Fr. **49.90**

230 – 260 cm Fr. **59.90**

**Top-Angebot**



**Nordmantanne Kinder 80 – 100 cm**

Mit Boden-Holzkreuz

Fr. **25.95**



## Küchenmaschine

Prima Vista, inkl. Rührhacken,  
Schwingbesen, Knethacken **Fr. 79.--**